

USER MANUAL BLACKFIRE

INHALTSVERZEICHNIS

GERMANY - DE, AT, CH	2	
ENGLISH - GB,US	9	
FRANCE - FR	15	
NEDERLAND - NL	22	
HUNGARY - HU	29	
ROMANIA - RO	35	
SLOVAKIA - SK	41	
SLOVENIA - SI	47	
CROATIA - HR	53	



BLACKFIRE

BEDIENUNGSANLEITUNG

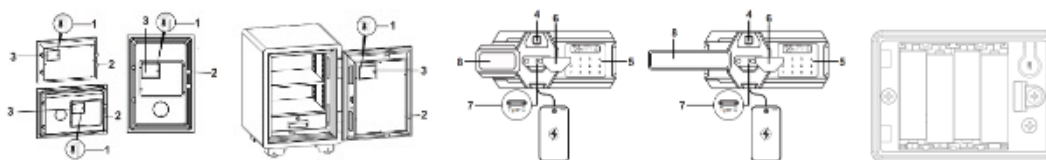
!!ACHTUNG:!!

Bitte lesen Sie diese Bedienungsanleitung sorgfältig durch, bevor Sie das elektronische Schloss bedienen oder einen neuen Code/Fingerabdruck einstellen. Wir übernehmen keinerlei Haftung für Funktionsstörungen, die durch falsche Einstellungen, Gewaltanwendung oder unsachgemäße Handhabung verursacht werden, sowie für Sachschäden oder finanzielle Verluste, die beispielsweise durch unsachgemäßes Verschließen des Tresors entstehen. Bewahren Sie die mitgelieferten Schlüssel nicht im Tresor auf.

- Ihr Tresor kann mit einem der mitgelieferten Notfallschlüssel, einem Code oder einem Fingerabdruck geöffnet werden.
- Jeder Tastendruck wird mit einem akustischen Signal bestätigt.
- Batterien sind nicht im Lieferumfang enthalten; für eine optimale Funktion des elektronischen Schlosses empfehlen wir die Verwendung hochwertiger AA-Alkalibatterien (z. B. VARTA® Longlife Power).
- Es wird empfohlen, die Batterien bei Bedarf (wenn ein Öffnen nicht mehr möglich ist) oder mindestens einmal jährlich auszutauschen.
- Der Tresor wird werkseitig mit dem Code 1 – 5 – 9 ausgeliefert. Aus Sicherheitsgründen empfehlen wir Ihnen jedoch, den Code umgehend in einen persönlichen Code zu ändern.
- Das Gerät lässt sich bei der Auslieferung nicht per Fingerabdruck öffnen.

Alle weiteren Funktionen sind in der vollständigen Bedienungsanleitung beschrieben (siehe QR-Code):

- Einrichtung/Öffnen über USB-Verbindung
- Speichern eines Fingerabdrucks
- Entsperrung per Fingerabdruck
- Sperrzeit nach fehlerhafter Fingerabdruckeingabe
- Batteriewechsel
- Tastentöne deaktivieren/aktivieren
- Display deaktivieren
- Vibrations-/Bewegungsalarm aktivieren
- Elektronisches Schloss auf Werkseinstellungen zurücksetzen
- Temperaturanzeige (°C/°F) umstellen
- Zeit einstellen



1 SET-Taste
2 Verriegelungsbolzen
3 Batteriefach
4 Fingerabdruckleser

5 Tastatur
6 Notentriegelung
7. Anschluss für externe Stromversorgung (USB Typ C)

8 Griffe
Powerbank nicht im Lieferumfang enthalten



- a. Die Abdeckung des Notentriegelungsschlusses (6) lässt sich durch leichtes Drücken auf die rechte Seite entfernen und anschließend abheben.
- b. Setzen Sie einen der mitgelieferten Notentriegelungsschlüssel ein.
- c. Drehen Sie den Notentriegelungsschlüssel im Uhrzeigersinn bis zum Anschlag.
- d. Drehen Sie den Griff (8) vollständig gegen den Uhrzeigersinn und öffnen Sie die Tür.
- e. Drehen Sie den Notentriegelungsschlüssel gegen den Uhrzeigersinn, bis er einrastet.
- f. Entfernen Sie den Notentriegelungsschlüssel.
- g. Öffnen Sie das Batteriefach (3) an der Innenseite der Tür.
- h. Legen Sie vier neue, hochwertige AA-Batterien (LR6) in den Halter ein (achten Sie auf die richtige Polarität).
- i. Das Display leuchtet auf und zählt von 9 bis 0 herunter.
- j. Das elektronische Schloss ist nun betriebsbereit.
- k. Schließen Sie das Batteriefach (3).

2. START-UP / ÖFFNEN MIT USB-ANSCHLUSS

- a. Schließen Sie ein USB-Kabel (Typ C) mit einer Powerbank (nicht im Lieferumfang enthalten) an den externen Stromversorgungsanschluss (7) an.
- b. Drücken Sie die Taste „#“.
- c. Geben Sie den Werkscode 1 – 5 – 9 ein.
- d. Drücken Sie die Taste „#“. Es ertönt ein Doppelsignal, der Ring um den Fingerabdruckleser leuchtet grün auf und „OPEN“ wird auf dem Bildschirm angezeigt.
- e. Drehen Sie den Drehgriff (8) vollständig gegen den Uhrzeigersinn und öffnen Sie die Tür.
- f. Entfernen Sie das USB-Kabel.
- g. Öffnen Sie das Batteriefach (3) an der Innenseite der Tür.
- h. Legen Sie vier neue, hochwertige AA-Batterien (LR6) in den Halter ein (achten Sie auf die richtige Polarität).
- i. Schließen Sie das Batteriefach (3).
- j. Das Display leuchtet auf und zählt von 9 bis 0 herunter.
- k. Das elektronische Schloss ist nun betriebsbereit.



3. CODE ÄNDERN

(Ändern Sie den Code nur bei geöffneter Tür)

- Öffnen Sie die Tür. Drücken Sie kurz die SET-Taste (1) im Inneren des Batteriefachs; ein Piepton ertönt, und der Fingerabdruckleser sowie die Tastatur leuchten blau auf.
- Geben Sie Ihren gewünschten Code ein (mindestens 3, maximal 8 Ziffern).
- Drücken Sie die Taste „#“, um zu bestätigen.
- Es ertönen zwei Pieptöne, die Kontrollleuchten für Tastatur und Fingerabdruckleser leuchten grün, und auf dem Bildschirm wird „INTO-1“ angezeigt.
- Der Code wurde erfolgreich geändert.

ACHTUNG: Wenn während der Codeänderung drei Pieptöne ertönen und „ERROR“ angezeigt wird, wurde der Code nicht geändert; starten Sie die Programmierung von Punkt a neu.

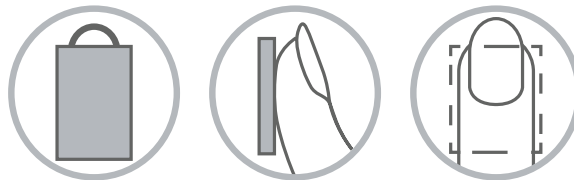
Testen Sie den gespeicherten Code mehrmals bei geöffneter Tür.

Der von Ihnen gewählte Code bleibt auch nach einem Batteriewechsel unverändert.

4. SPEICHERN VON FINGERABDRÜCKEN

(Es können maximal 100 Fingerabdrücke gespeichert werden)

Beim Speichern eines Fingerabdrucks ist darauf zu achten, dass der Finger dreimal korrekt auf dem Fingerabdruckleser platziert wird:



- Öffnen Sie die Tür. Drücken Sie kurz die SET-Taste (1) an der Innenseite der Tür; es ertönt ein Signalton, und der Fingerabdruckleser und das Tastatur leuchten blau auf.
- Legen Sie den ausgewählten Finger auf den Fingerabdruckleser (4).
- Wenn ein Piepton ertönt und der Fingerabdruckleser sowie die Tastatur grün aufleuchten, nehmen Sie Ihren Finger vom Fingerabdruckleser.
- Legen Sie den ausgewählten Finger erneut auf den Fingerabdruckleser (4).
- Wenn ein Piepton ertönt und der Fingerabdruckleser sowie die Tastatur grün aufleuchten, nehmen Sie Ihren Finger vom Fingerabdruckleser.
- Legen Sie den ausgewählten Finger erneut auf den Fingerabdruckleser (4).
- Wenn ein doppelter Piepton ertönt und der Fingerabdruckleser sowie die Tastatur grün aufleuchten, nehmen Sie Ihren Finger vom Fingerabdruckleser.
- Auf dem Display erscheint „INTO-2“ – der Fingerabdruck wurde erfolgreich gespeichert.



Um weitere Fingerabdrücke zu speichern, beginnen Sie erneut bei Punkt a.

Testen Sie Ihren gespeicherten Fingerabdruck mehrmals bei geöffneter Tür.

Der von Ihnen ausgewählte Fingerabdruck bleibt auch nach einem Batteriewechsel erhalten. Wird beim Speichern eines Fingerabdrucks „VOLL“ angezeigt, sind bereits 100 Fingerabdrücke gespeichert und es können keine weiteren Fingerabdrücke gespeichert werden.

5. MIT CODE ÖFFNEN

- a. Drücken Sie die Taste „#“.
- b. Geben Sie den Zugangscode (1 – 5 – 9 bei Lieferung) ein.
- c. Drücken Sie die Taste „#“.
- d. Es ertönt ein doppelter Signalton, der Ring um den Fingerabdruckleser leuchtet grün auf und auf dem Bildschirm wird „OPEN“ angezeigt.
- e. Innerhalb von drei Sekunden den Drehgriff (8) gegen den Uhrzeigersinn drehen, bis er stoppt, und die Tür öffnen.

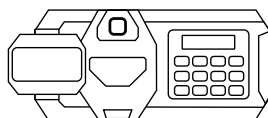
WARNUNG! Nach Eingabe eines nicht autorisierten Codes ertönen drei Pieptöne, „ERROR“ wird angezeigt und der Ring um den Fingerabdruckleser leuchtet rot auf.

6. MIT FINGERABDRUCK ÖFFNEN

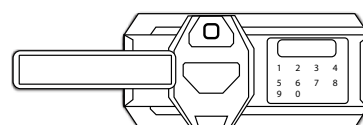
- a. Halten Sie einen autorisierten Finger auf den Fingerabdruckleser (4).
- b. Es ertönt ein doppelter Signalton, der Ring um den Fingerabdruckleser leuchtet grün auf und auf dem Bildschirm wird „OPEN“ angezeigt.
- c. Innerhalb von drei Sekunden den Drehgriff (8) gegen den Uhrzeigersinn drehen, bis er stoppt, und die Tür öffnen.

WARNUNG! Bei dem Versuch, das Gerät mit einem nicht autorisierten Fingerabdruck zu öffnen, ertönen drei Pieptöne, „ERROR“ wird angezeigt und der Ring um den Fingerabdruckleser leuchtet rot auf.

7. VERRIEGELN SIE DEN TRESOR



Version A



Version B



- | | |
|--|---|
| a. Schließen Sie die Tür vollständig. | a. Schließen Sie die Tür vollständig. |
| b. Drehen Sie den Drehgriff (8) im Uhrzeigersinn bis zum Anschlag. | b. Drehen Sie den Drehgriff (8) im Uhrzeigersinn bis zum Anschlag. |
| | b. Der Drehgriff (8) bewegt sich automatisch im Uhrzeigersinn, bis zum Anschlag |

Vergewissern Sie sich, dass der Tresor ordnungsgemäß verschlossen ist.

8. AUSSPERRUNG NACH FALSCHEM ZUGANG / FALSCHEM FINGERABDRUCK

Wird fünfmal ein falscher Code eingegeben oder das Gerät fünfmal mit einem nicht autorisierten Fingerabdruck entsperrt, ertönt ein Alarm für ca. 30 Sekunden und eine 210-sekündige Sperre beginnt. Während dieser 210 Sekunden ist weder die Eingabe eines Codes noch die Entsperrung mit einem autorisierten Fingerabdruck möglich. Zu Beginn der Sperre wird „HOLD – 210“ angezeigt und ein Countdown von 210 auf 0 gestartet. Nach Ablauf der Sperre schaltet sich das Display aus.

9. BATTERIEAUSTAUSCH

Wenn nach dem Drücken der Taste „#“ die Meldung „LoBatte“ oder „LO-BATTE“ angezeigt wird, haben die eingelegten Batterien nur noch sehr wenig Kapazität und sollten schnellstmöglich durch neue, hochwertige AA-Batterien ersetzt werden.

Wenn nach Eingabe des korrekten Codes oder Auflegen eines autorisierten Fingerabdrucks zwei Pieptöne ertönen und „OPEN“ auf dem Bildschirm angezeigt wird, sich das Gerät aber nicht öffnen lässt, sind die eingelegten Batterien sehr wahrscheinlich zu schwach zum Öffnen.

Um die eingebauten Batterien durch neue, hochwertige Batterien zu ersetzen, öffnen Sie den Tresor wie unter **„INBETRIEBNAHME MIT NOTÖFFNUNGSSCHLÜSSEL“** oder **„START-UP / ÖFFNEN MIT USB-ANSCHLUSS“** beschrieben.

10. AKUSTISCHE SIGNALE DEAKTIVIEREN

- | | |
|---|---|
| a. Halten Sie die Taste „*“ 3 Sekunden lang gedrückt. | b. Im Display wird „TON AUS“ angezeigt. |
|---|---|



11. AKUSTISCHE SIGNALE AKTIVIEREN

- a. Halten Sie die Taste „*“ 3 Sekunden lang gedrückt.
- b. Im Display erscheint die Meldung „TON AN“.

12. ANZEIGE DEAKTIVIEREN

Wenn Sie nicht möchten, dass der Code bei der Eingabe auf dem Bildschirm angezeigt wird, gehen Sie wie folgt vor:

- a. Drücken Sie die Taste „#“.
- b. Drücken Sie die Taste „*“ – die Tasteneingabe wird nicht auf dem Bildschirm angezeigt.
- c. Geben Sie den Zugangscode bei Lieferung ein (1 – 5 – 9).
- d. Drücken Sie die Taste „#“.
- e. Drücken Sie den Drehgriff (8) gegen den Uhrzeigersinn, bis er stoppt, und öffnen Sie die Tür.

Das Display wurde nur für den durchgeführten Öffnungsvorgang deaktiviert – für jede weitere Öffnung, bei der das Display deaktiviert werden soll, müssen Sie erneut wie unter Punkt b beschrieben vorgehen.

13. SCHOCKALARM AKTIVIEREN

Wenn der Alarm ausgelöst wird, ertönt bei Erschütterungen oder Bewegungen des Tresors ein 30 Sekunden lang anhaltender Alarmton.

- a. Drücken Sie kurz die Taste „0“, während das elektronische Schloss inaktiv ist.
- b. Auf dem Display erscheint die Meldung „bELL – ON“ und ein akustisches Signal ertönt.
- c. Der Alarm ist aktiviert.

ACHTUNG! Der Vibrations-/Bewegungsalarm kann durch Eingabe des autorisierten Codes oder durch einen autorisierten Finger deaktiviert werden.

14. TEMPERATURANZEIGE (°C/°F) UMSCHALTEN

- a. Halten Sie die Taste „9“ 3 Sekunden lang gedrückt.

**15. ZEIT EINSTELLEN**

- a. Drücken Sie die Taste „1“ 3 Sekunden lang.
- b. Drücken Sie die Taste „2“, um zwischen „AM“ und „PM“ für die Uhrzeit umzuschalten.
- c. Drücken Sie die Taste „1“, um die Stundenanzeige zu ändern.
- d. Drücken Sie die Taste „2“, um die aktuelle Stunde einzustellen.
- e. Drücken Sie die Taste „1“, um zwischen Minutenanzeigen umzuschalten.
- f. Drücken Sie die Taste „2“, um die aktuelle Minute einzustellen.
- g. Drücken Sie die Taste „#“, um die Zeiteinstellung abzuschließen.

16. ELEKTRONISCHES SCHLOSS AUF WERKSEINSTELLUNGEN ZURÜCKSETZEN

- a. Öffnen Sie den Tresor (Code oder Fingerabdruck).
- b. Drücken Sie die SET-Taste (1) etwa 4 Sekunden lang.
- c. Es ertönen drei Pieptöne und das Display leuchtet grün auf.
- d. Das elektronische Schloss wurde auf Werkseinstellungen zurückgesetzt.

ACHTUNG! Der gültige Code lautet 1 – 5 – 9, alle gespeicherten Fingerabdrücke wurden gelöscht und es ist nicht möglich, das Gerät mit einem Fingerabdruck zu öffnen.



BLACKFIRE

USER INSTRUCTIONS

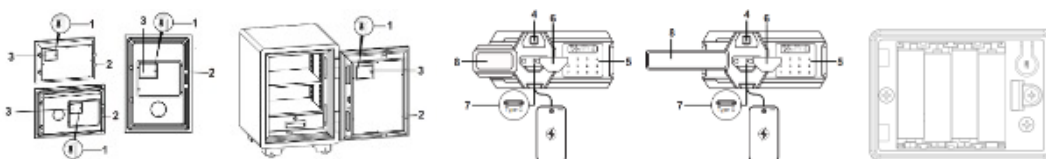
!!ATTENTION:!!

Please read these operating instructions carefully before operating the electronic lock or setting a new code/fingerprint. We accept no liability whatsoever for malfunctions caused by incorrect adjustments, use of force, or improper handling, nor for property damage or financial losses resulting, for example, from improper locking of the safe. Do not store the supplied keys inside the safe.

- Your safe can be opened with one of the supplied emergency opening keys, a code, or a fingerprint.
- Each keystroke is acknowledged with an acoustic signal.
- Batteries are not included in the scope of delivery; for optimal performance of the electronic lock, we recommend the use of high-quality AA alkaline batteries (e.g., VARTA® Longlife Power).
- It is recommended to replace the batteries when necessary (when opening is no longer possible), but at least annually.
- The safe is delivered from the factory with the code 1 – 5 – 9, but for security reasons we recommend that you change the code to a personal code immediately.
- It is not possible to open the device with a fingerprint upon delivery.

All other functions are described in the complete user manual (see QR code):

- Setup/Opening via USB connection.
- Storing a fingerprint.
- Fingerprint unlock.
- Lockout time after incorrect fingerprint entry.
- Battery replacement
- Disable/enable key tones
- Deactivate display.
- Activate vibration /motion alarm.
- Reset electronic lock to factory settings
- Switch temperature displays from °Celsius to °Fahrenheit



1 SET button
2 locking bolts
3 Battery compartment
4 fingerprint readers

5 keyboard
6 Emergency opening lock (cover)
7 External power supply con-

nection (USB Type C)
8 handle
Power bank NOT included



1. COMMISSIONING WITH EMERGENCY OPENING KEY



- a. Remove the cover of the emergency release lock (6) by gently pressing on the right and lifting it off.
- b. Insert one of the supplied emergency opening keys.
- c. Turn the emergency release key clockwise until it stops.
- d. Turn the handle (8) fully counterclockwise and open the door.
- e. Turn the emergency release key counterclockwise until it stops.
- f. Remove the emergency opening key.
- g. Open the battery compartment (3) on the inside of the door.
- h. Insert four new, high-quality AA (LR6) batteries into the holder (observe the correct polarity).
- i. The display lights up and counts down from 9 to 0.
- j. The electronic lock is now operational.
- k. Close the battery compartment (3).

2. START-UP / OPENING WITH USB CONNECTION

- a. Plug a USB cable (Type C) with a power bank (not included) into the external power supply port (7).
- b. Press the “#” key
- c. Enter the factory code 1 – 5 – 9.
- d. Press the “#” key. A double signal will sound, the ring around the fingerprint reader will light up green, and “OPEN” will be displayed on the screen.
- e. Turn the rotary handle (8) fully counterclockwise and open the door.
- f. Remove the USB cable.
- g. Open the battery compartment (3) on the inside of the door.
- h. Insert four new, high-quality AA (LR6) batteries into the holder (observe the correct polarity).
- i. Close the battery compartment (3).
- j. The display lights up and counts down from 9 to 0.
- k. The electronic lock is now operational.

3. CHANGING THE CODE

Only change the code with the door open

- a. Open the door, Briefly press the SET button (1) on the inside of the battery compartment; a beep will sound, and the fingerprint reader and keyboard will light up blue.
- b. Enter your desired code (minimum 3, maximum 8 digits).
- c. Press the “#” key to confirm
- d. Two beeps sound, the keyboard and fingerprint reader lights turn green, and „INTO-1“ is displayed on the screen.
- e. The code was successfully changed.

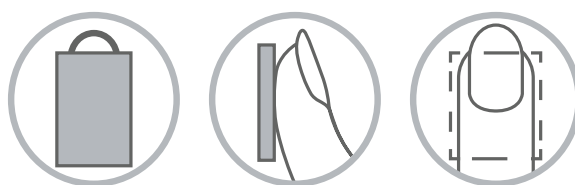


DANGER If three beeps sound during the code change and „ERROR“ is displayed, the code has not been changed; restart the programming from point a.
Test the code you saved several times with the door open.
The code you selected will remain unchanged even after a battery change.

4. SAVING A FINGERPRINT

(A maximum of 100 fingerprints can be stored)

When saving a fingerprint, ensure that the finger is correctly placed on the fingerprint reader three times:



- a. Open the door Briefly press the SET button (1) on the inside of the door; a signal tone will sound, and the fingerprint reader and keypad will light up blue.
- b. Place the selected finger on the fingerprint reader (4).
- c. When a beep sounds and the fingerprint reader and keyboard light up green, remove your finger from the fingerprint reader.
- d. Place the selected finger on the fingerprint reader again (4).
- e. When a beep sounds and the fingerprint reader and keyboard light up green, remove your finger from the fingerprint reader.
- f. Place the selected finger on the fingerprint reader again (4).
- g. When a double beep sounds and the fingerprint reader and keypad light up green, remove your finger from the fingerprint reader.
- h. The display shows „INTO-2“ the fingerprint has been successfully saved.

To save additional fingerprints, start again from point a.

Test your saved fingerprint several times with the door open.

The fingerprint you selected will be retained even after a battery change.

If „FULL“ is displayed when saving a fingerprint, then 100 fingerprints have already been saved and no further fingerprints can be saved.



5. OPEN WITH CODE

- a. Press the “#” key,
- b. Enter the access code (1 – 5 – 9 upon delivery).
- c. Press the “#” key
- d. A double signal sounds, the ring around the fingerprint reader lights up green, the fingerprint reader lights up green, and „OPEN” is displayed on the screen.
- e. Within three seconds, turn the rotary handle (8) counterclockwise until it stops and open the door.

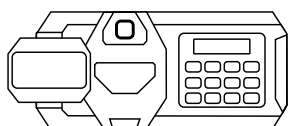
WARNING! After entering an unauthorized code, three beeps will sound, „ERROR” will be displayed, and the ring around the fingerprint reader will light up red.

6. OPEN WITH FINGERPRINT

- a. Hold an authorized finger on the fingerprint reader (4)
- b. A double signal sounds, the ring around the fingerprint reader lights up green, and „OPEN” is displayed on the screen.
- c. Within three seconds, turn the rotary handle (8) counterclockwise until it stops and open the door.

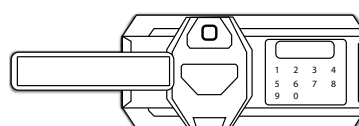
WARNING! If an attempt is made to open the device with an unauthorized fingerprint, three beeps will sound, „ERROR” will be displayed, and the ring around the fingerprint reader will light up red.

7. LOCK THE SAFE



Version A

- a. Close the door completely.
- b. Turn the rotary handle (8) clockwise until it stops.



Version B

- a. Close the door completely
- b. The rotary handle (8) moves automatically in Clockwise until it stops.

Make sure the safe is properly locked.

8. LOCK OUT AFTER INCORRECT ENTRY / INCORRECT FINGERPRINT

If an incorrect code is entered five times or an unauthorized fingerprint is used to unlock the device five times, an alarm will sound for approximately 30 seconds, and a 210-second lockout period will begin. During this 210-second period, no code entry or unlocking with an authorized fingerprint is possible. At the start of the lockout period, „HOLd – 210” will be displayed, and a countdown will begin from 210 to 0. After the lockout period expires, the display will turn off.



9. BATTERY REPLACEMENT

If "LoBatte" "LO-BATTE" is displayed after pressing the "#" button, the inserted batteries have very little power left and you should replace them as soon as possible with new high-quality AA batteries.

If, after entering the correct code or placing an authorized fingerprint, two beeps sound and „OPEN“ is displayed on the screen and it is not possible to open, the batteries inserted are very likely too weak to open.

To replace the installed batteries with new, high-quality batteries, open the safe as described under „COMMISSIONING WITH EMERGENCY OPENING KEY“ or „START-UP / OPENING WITH USB CONNECTION“.

10. DISABLE ACOUSTIC SIGNALS

- a. Press and hold the " * " key for 3 seconds.
- b. The display shows "SOUND OFF".

11. ACTIVATE ACOUSTIC SIGNALS

- a. Press and hold the " * " key for 3 seconds.
- b. The display shows "SOUND ON".

12. DISABLE DISPLAY INDICATION

If you do not want the code to be displayed on the screen when entering it, proceed as follows.

- a. Press the "#" key.
- b. Press the " * " key – the key input will not be displayed on the screen.
- c. Enter the access code upon delivery (1 – 5 – 9).
- d. Press the "#" key
- e. Press the rotary handle (8) counterclockwise until it stops and open the door.

The display was only deactivated for the opening process that was carried out – for each subsequent opening where the display should be deactivated, you must proceed again as described from point b.



13. ACTIVATE SHOCK MOTION ALARM

If the alarm is activated, an alarm tone will sound for 30 seconds if the safe is shaken or moved.

- a. Briefly press the „0“ button while the electronic lock is inactive.
- b. The display shows “bELL – ON” and an
- c. The alarm is activated.

ATTENTION! The vibration/motion alarm can be deactivated by entering the authorized code or by an authorized finger. oder durch einen autorisierten Finger deaktiviert werden.

14. SWITCH TEMPERATURE DISPLAY FROM °FAHRENHEIT TO °CELSIUS

- a. Press and hold the „9“ key for 3 seconds.

15. SET THE TIME

- a. Press the „1“ button for 3 seconds.
- b. Press the „2“ button to switch between „AM“ and „PM“ for the time.
- c. Press the „1“ button to change the hour display.
- d. Press the „2“ button to set the current hour.
- e. Press the „1“ button to switch between minute displays.
- f. Press the „2“ button to set the current minute.
- g. Press the “#” key to finish setting the time.

16. RESET ELECTRONIC LOCK TO FACTORY SETTINGS

- a. Open the safe (code or fingerprint)
- b. Press the SET button (1) for approximately 4 seconds.
- c. Three beeps sound and the display lights
- d. The electronic lock has been reset to factory settings.

ATTENTION! The valid code is 1 – 5 – 9, all stored fingerprints have been deleted and it is not possible to open with any fingerprint.



BLACKFIRE MODE D'EMPLOI

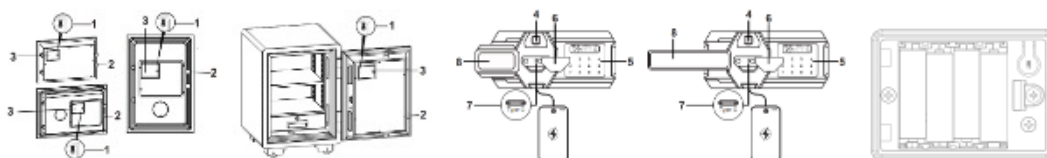
!!DANGER!!

veuillez lire attentivement ces instructions d'utilisation avant d'utiliser la serrure électronique ou de définir un nouveau code/une nouvelle empreinte digitale. Nous déclinons toute responsabilité en cas de dysfonctionnements causés par des réglages incorrects, l'utilisation de la force ou une mauvaise manipulation, ainsi qu'en cas de dommages matériels ou de pertes financières résultant, par exemple, d'un verrouillage incorrect du coffre-fort. Ne rangez pas les clés fournies à l'intérieur du coffre-fort.

- Votre coffre-fort peut être ouvert à l'aide de l'une des clés d'ouverture d'urgence fournies, d'un code ou d'une empreinte digitale.
- Chaque pression sur une touche est confirmée par un signal sonore.
- Les piles ne sont pas comprises dans la livraison ; pour un fonctionnement optimal de la serrure électronique, nous recommandons l'utilisation de piles alcalines AA de haute qualité (par exemple, VARTA® Longlife Power).
- Il est recommandé de remplacer les piles lorsque cela est nécessaire (lorsque l'ouverture n'est plus possible), mais au moins une fois par an.
- Le coffre-fort est livré d'usine avec le code 1 - 5 - 9, mais pour des raisons de sécurité, nous vous recommandons de changer immédiatement le code pour un code personnel.
- Il n'est pas possible d'ouvrir l'appareil avec une empreinte digitale à la livraison.

Toutes les autres fonctions sont décrites dans le manuel d'utilisation complet (voir code QR) :

- Configuration/ouverture via une connexion USB. - Enregistrement d'une empreinte digitale.
- Déverrouillage par empreinte digitale
- Délai de verrouillage après une saisie incorrecte de l'empreinte digitale.
- Remplacement de la pile
- Activation/désactivation des tonalités des touches
- Désactiver l'affichage.
- Activation de l'alarme par vibration/mouvement.
- Réinitialisation du verrouillage électronique aux paramètres d'usine
- Passer l'affichage de la température de °Celsius à °Fahrenheit
- Régler l'heure



1 Bouton SET
2 boulons de verrouillage
3 Compartiment à piles
4 lecteurs d'empreintes digitales

5 clavier
6 Serrure d'ouverture d'urgence (couverture) lock (cover)
7. Connexion à une alimentation externe (USB Type C)

8 poignée
Batterie externe NON incluse



- a. Retirez le couvercle du verrou d'ouverture d'urgence (6) en appuyant doucement sur la droite et en le soulevant.
- b. Insérez l'une des clés d'ouverture d'urgence fournies.
- c. Tournez la clé d'ouverture d'urgence dans le sens des aiguilles d'une montre jusqu'à ce qu'elle s'arrête.
- d. Tournez la poignée (8) à fond dans le sens inverse des aiguilles d'une montre et ouvrez la porte.
- e. Tournez la clé de déverrouillage d'urgence dans le sens inverse des aiguilles d'une montre jusqu'à ce qu'elle s'arrête.
- f. Retirez la clé d'ouverture d'urgence.
- g. Ouvrez le compartiment à piles (3) à l'intérieur de la porte.
- h. Insérez quatre piles AA (LR6) neuves de haute qualité dans le compartiment (respectez la polarité).
- i. L'écran s'allume et effectue un compte à rebours de 9 à 0.
- j. La serrure électronique est désormais opérationnelle.
- k. Fermez le compartiment à piles (3).

2. DÉMARRAGE / OUVERTURE AVEC CONNEXION USB

- a. Branchez un câble USB (type C) avec une batterie externe (non fournie) dans le port d'alimentation externe (7).
- b. Appuyez sur la touche « # ».
- c. Entrez le code d'usine 1 – 5 – 9.
- d. Appuyez sur la touche « # ». Un double signal retentit, l'anneau autour du lecteur d'empreintes digitales s'allume en vert et « OPEN » s'affiche à l'écran.
- e. Tournez la poignée rotative (8) à fond dans le sens inverse des aiguilles d'une montre et ouvrez la porte.
- f. Retirez le câble USB.
- g. Ouvrez le compartiment à piles (3) à l'intérieur de la porte.
- h. Insérez quatre piles AA (LR6) neuves de haute qualité dans le compartiment (respectez la polarité).
- i. Fermez le compartiment à piles (3).
- j. L'écran s'allume et effectue un compte à rebours de 9 à 0.
- k. La serrure électronique est désormais opérationnelle.

3. CHANGEMENT DU CODE

(ne changez le code que lorsque la porte est ouverte)

- a. Ouvrez la porte, appuyez brièvement sur le bouton SET (1) à l'intérieur du compartiment à piles ; un bip retentit et le lecteur d'empreintes digitales et le clavier s'allument en bleu.
- b. Entrez le code souhaité (3 chiffres minimum, 8 chiffres maximum).
- c. Appuyez sur la touche « # » pour confirmer.
- d. Deux bips retentissent, le clavier et le lecteur d'empreintes digitales s'allument en vert et « INTO-1 » s'affiche à l'écran.
- e. Le code a été modifié avec succès.



DANGER Si trois bips retentissent pendant la modification du code et que le message « ERROR » s'affiche, cela signifie que le code n'a pas été modifié ; recommencez la programmation à partir du point a.

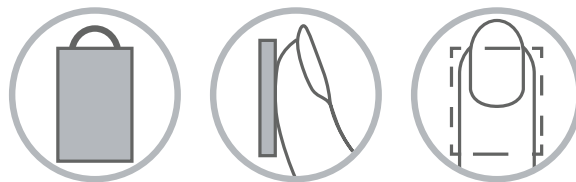
Testez plusieurs fois le code que vous avez enregistré avec la porte ouverte.

Le code que vous avez sélectionné restera inchangé même après un changement de pile.

4. ENREGISTRER UNE EMPREINTE DIGITALE

(Il est possible d'enregistrer jusqu'à 100 empreintes digitales)

Lorsque vous enregistrez une empreinte digitale, assurez-vous que le doigt est correctement placé sur le lecteur d'empreintes digitales à trois reprises :



- a. Ouvrez la porte Appuyez brièvement sur le bouton SET (1) à l'intérieur de la porte ; un signal sonore retentit et le lecteur d'empreintes digitales et le clavier s'allument en bleu.
- b. Placez le doigt sélectionné sur le lecteur d'empreintes digitales (4).
- c. Lorsqu'un bip retentit et que le lecteur d'empreintes digitales et le clavier s'allument en vert, retirez votre doigt du lecteur d'empreintes digitales.
- d. Placez à nouveau le doigt sélectionné sur le lecteur d'empreintes digitales (4).
- e. e. Lorsqu'un bip retentit et que le lecteur d'empreintes digitales et le clavier s'allument en vert, retirez votre doigt du lecteur d'empreintes digitales.
- f. f. Placez à nouveau le doigt sélectionné sur le lecteur d'empreintes digitales (4).
- g. g. Lorsque deux bips retentissent et que le lecteur d'empreintes digitales et le clavier s'allument en vert, retirez votre doigt du lecteur d'empreintes digitales.
- h. h. L'écran affiche « INTO-2 » : l'empreinte digitale a été enregistrée avec succès.

Pour enregistrer d'autres empreintes digitales, recommencez à partir du point a.

Testez plusieurs fois votre empreinte digitale enregistrée avec la porte ouverte.

L'empreinte digitale que vous avez sélectionnée sera conservée même après un changement de pile.

Si « FULL » s'affiche lors de l'enregistrement d'une empreinte digitale, cela signifie que 100 empreintes digitales ont déjà été enregistrées et qu'aucune autre empreinte ne peut être enregistrée.

saved and no further fingerprints can be saved.



5. OUVRIR AVEC LE CODE

- a. Appuyez sur la touche « # »,
- b. Entrez le code d'accès (1 – 5 – 9 à la livraison).
- c. Appuyez sur la touche « # ».
- d. Un double signal retentit, l'anneau autour du lecteur d'empreintes digitales s'allume en vert et « OPEN » s'affiche à l'écran.
- e. Dans les trois secondes, tournez la poignée rotative (8) dans le sens inverse des aiguilles d'une montre jusqu'à ce qu'elle s'arrête et ouvrez la porte.

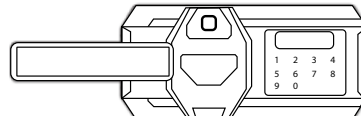
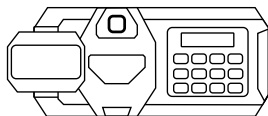
AVERTISSEMENT ! Après avoir saisi un code non autorisé, trois bips retentissent, « ERROR » s'affiche et l'anneau autour du lecteur d'empreintes digitales s'allume en rouge.

6. OUVERTURE AVEC EMPREINTE DIGITALE

- a. Placez un doigt autorisé sur le lecteur d'empreintes digitales (4)
- b. Un double signal retentit, l'anneau autour du lecteur d'empreintes digitales s'allume en vert et « OPEN » s'affiche à l'écran.
- c. Dans les trois secondes, tournez la poignée rotative (8) dans le sens inverse des aiguilles d'une montre jusqu'à ce qu'elle s'arrête et ouvrez la porte.

AVERTISSEMENT ! Si vous essayez d'ouvrir l'appareil avec une empreinte digitale non autorisée, trois bips retentissent, le message « ERROR » s'affiche et l'anneau autour du lecteur d'empreintes digitales s'allume en rouge.

7. VERROUILLER LE COFFRE-FORT



Version A

- a. Fermez complètement la porte.
- b. Tournez la poignée rotative (8) dans le sens des aiguilles d'une montre jusqu'à ce qu'elle s'arrête.

Version B

- a. Fermez complètement la porte
- b. La poignée rotative (8)

Assurez-vous que le coffre-fort est correctement verrouillé.



8. VERROUILLAGE APRÈS SAISIE INCORRECTE / EMPREINTE DIGITALE INCORRECTE

Si un code incorrect est saisi cinq fois ou si une empreinte digitale non autorisée est utilisée pour déverrouiller l'appareil cinq fois, une alarme retentit pendant environ 30 secondes et une période de verrouillage de 210 secondes commence. Pendant cette période de 210 secondes, aucune saisie de code ni aucun déverrouillage avec une empreinte digitale autorisée n'est possible. Au début de la période de verrouillage, « HOLd – 210 » s'affiche et un compte à rebours commence de 210 à 0. Une fois la période de verrouillage expirée, l'écran s'éteint.

9. REMPLACEMENT DES PILES

Si « LoBatterie » « LO-BATTE » s'affiche après avoir appuyé sur le bouton « # », cela signifie que les piles insérées sont presque déchargées et que vous devez les remplacer dès que possible par des piles AA neuves de haute qualité.

Si, après avoir saisi le code correct ou placé une empreinte digitale autorisée, deux bips retentissent et que « OPEN » s'affiche à l'écran et qu'il n'est pas possible d'ouvrir, les piles insérées sont très probablement trop faibles pour ouvrir.

Pour remplacer les piles installées par des piles neuves de haute qualité, ouvrez le coffre-fort comme décrit dans les sections « MISE EN SERVICE AVEC LA CLÉ D'OUVERTURE D'URGENCE » ou « DÉMARRAGE / OUVERTURE AVEC CONNEXION USB ».

10. DÉSACTIVER LES SIGNALISATIONS SONORES

- a. Appuyez sur la touche « * » et maintenez-la enfoncée pendant 3 secondes.
- b. L'écran affiche « SOUND OFF » (SIGNAL SONORE DÉSACTIVÉ).

11. ACTIVER LES SIGNALISATIONS SONORES

- a. Appuyez sur la touche « * » et maintenez-la enfoncée pendant 3 secondes.
- b. L'écran affiche « SOUND ON » (SON ACTIVÉ).



12. DÉSACTIVER L'AFFICHAGE

Si vous ne souhaitez pas que le code s'affiche à l'écran lors de sa saisie, procédez comme suit.

- a. Appuyez sur la touche « # ».
- b. Appuyez sur la touche « * » : la saisie de la touche ne s'affichera pas à l'écran.
- c. Saisissez le code d'accès fourni à la livraison (1 – 5 – 9).
- d. Appuyez sur la touche « # ».
- e. Appuyez sur la poignée rotative (8) dans le sens inverse des aiguilles d'une montre jusqu'à ce qu'elle s'arrête et ouvrez la porte.

L'affichage n'a été désactivé que pour le processus d'ouverture qui a été effectué. Pour chaque ouverture suivante où l'affichage doit être désactivé, vous devez procéder à nouveau comme décrit à partir du point b.

13. ACTIVER L'ALARME DE CHOC

Si l'alarme est activée, une alarme sonore retentit pendant 30 secondes si le coffre-fort est secoué ou déplacé.

- a. Appuyez brièvement sur le bouton « 0 » lorsque la serrure électronique est inactive.
- b. L'écran affiche « bELL – ON » et un signal sonore retentit.
- c. L'alarme est activée.

ATTENTION ! L'alarme de vibration/mouvement peut être désactivée en entrant le code autorisé ou à l'aide d'un doigt autorisé.

14. PASSER L'AFFICHAGE DE LA TEMPÉRATURE DE °FAHRENHEIT À °CELSIUS

- a. Appuyez sur la touche « 9 » et maintenez-la enfoncée pendant 3 secondes.

15. RÉGLER L'HEURE

- a. Appuyez sur la touche « 1 » pendant 3 secondes.
- b. Appuyez sur le bouton « 2 » pour basculer entre « AM » et « PM » pour l'heure.
- c. Appuyez sur la touche « 1 » pour modifier l'affichage des heures.
- d. Appuyez sur le bouton « 2 » pour régler l'heure actuelle.
- e. Appuyez sur le bouton « 1 » pour passer d'un affichage des minutes à l'autre.
- f. Appuyez sur le bouton « 2 » pour régler les minutes actuelles.
- g. Appuyez sur la touche « # » pour terminer le réglage de l'heure.



16. RÉINITIALISATION DU VERROUILLAGE ÉLECTRONIQUE AUX PARAMÈTRES D'USINE

- a. Ouvrez le coffre-fort (code ou empreinte digitale).
- b. Appuyez sur le bouton SET (1) pendant environ 4 secondes.
- c. Trois bips retentissent et l'écran s'allume en vert.
- d. La serrure électronique a été réinitialisée aux paramètres d'usine.

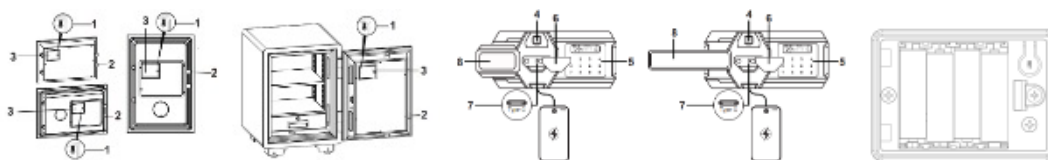
ATTENTION ! Le code valide est 1 – 5 – 9, toutes les empreintes digitales enregistrées ont été supprimées et il n'est pas possible d'ouvrir le coffre-fort avec une empreinte digitale.

!!GEVAAR:!! Lees deze gebruiksaanwijzing aandachtig door voordat u het elektronische slot bedient of een nieuwe code/vingerafdruk instelt. Wij aanvaarden geen enkele aansprakelijkheid voor storingen veroorzaakt door onjuiste instellingen, gebruik van geweld of onjuiste behandeling, noch voor materiële schade of financiële verliezen die bijvoorbeeld voortvloeien uit het onjuist vergrendelen van de kluis. Bewaar de meegeleverde sleutels niet in de kluis.

- Uw kluis kan worden geopend met een van de meegeleverde nood sleutels, een code of een vingerafdruk.
- Elke toetsaanslag wordt bevestigd met een akoestisch signaal.
- Batterijen zijn niet bij de levering inbegrepen; voor optimale werking van het elektronische slot adviseren wij het gebruik van hoogwaardige AA-alkaline-batterijen (bijvoorbeeld VARTA® Longlife Power).
- Het wordt aanbevolen de batterijen te vervangen wanneer dat nodig is (wanneer openen niet meer mogelijk is), maar in ieder geval jaarlijks.
- De kluis wordt vanuit de fabriek geleverd met de code 1 – 5 – 9, maar om veiligheidsredenen raden wij u aan de code direct te wijzigen in een persoonlijke code.
- Het is niet mogelijk om het apparaat bij levering met een vingerafdruk te ontgrendelen.

Alle overige functies worden beschreven in de volledige gebruikershandleiding (zie QR-code):

- Installatie/Openen via USB-verbinding
- Vingerafdruk opslaan.
- Ontgrendelen met vingerafdruk.
- Blokkeertijd na onjuiste vingerafdruk invoer
- Batterij vervangen
- Toetsgeluiden uitschakelen/inschakelen
- Scherm uitschakelen.
- Tril-/bewegingsalarm activeren.
- Elektronisch slot terugzetten naar fabrieksinstellingen
- Temperatuurweergave omschakelen van °Celsius naar °Fahrenheit
- Stel de tijd in



1 SET-knop
 2 borgbouten
 3 Batterijcompartimenten
 4 vingerafdrukscanners

5 toetsenborden
 6 Noodontgrendeling (deksel)
 7 Externe voedingsaansluiting (USB Type-C)

8 handvat
 Powerbank NIET inbegrepen



1. INGEBRUIKNAME MET NOODSLEUTEL



- a. a. Verwijder de afdekking van de noodontgrendelingsvergrendeling (6) door voorzichtig op de rechterkant te drukken en deze eraf te tillen.
- b. b. Steek een van de meegeleverde nood sleutels in het slot.
- c. c. Draai de noodontgrendelings sleutel met de klok mee tot hij stopt.
- d. d. Draai de handgreep (8) volledig tegen de klok in en open de deur.
- e. e. Draai de noodontgrendelings sleutel tegen de klok in tot hij stopt.
- f. f. Verwijder de nood sleutel.
- g. g. Open het batterijcompartiment (3) aan de binnenkant van de deur.
- h. h. Plaats vier nieuwe, hoogwaardige AA (LR6) batterijen in de houder (let op de juiste polariteit).
- i. i. Het display licht op en telt af van 9 naar 0.
- j. j. Het elektronische slot is nu operationeel.
- k. k. Sluit het batterijcompartiment (3).

2. OPSTARTEN / OPENEN MET USB-VERBINDING

- a. Sluit een USB-kabel (Type C) met een powerbank (niet meegeleverd) aan op de externe voedingspoort (7).
- b. Druk op de „#” toets.
- c. Voer de fabriekscode 1 – 5 – 9 in.
- d. Druk op de „#” toets. Er klinkt een dubbel signaal, de ring rond de vingerafdrukscanner licht groen op en „OPEN” verschijnt op het scherm.
- e. Draai de draaihendel (8) volledig tegen de klok in en open de deur.
- f. Verwijder de USB-kabel.
- g. Open het batterijcompartiment (3) aan de binnenkant van de deur.
- h. Plaats vier nieuwe, hoogwaardige AA (LR6) batterijen in de houder (let op de juiste polariteit).
- i. Sluit het batterijcompartiment (3).
- j. Het display licht op en telt af van 9 naar 0.
- k. Het elektronische slot is nu operationeel.

3. DE CODE WIJZIGEN

wijzig de code alleen als de deur open is

- a. Open het klepje. Druk kort op de SET-knop (1) aan de binnenkant van het batterijcompartiment; er klinkt een piepje en de vingerafdrukscanner en het toetsenbord lichten blauw op.
- b. Voer de gewenste code in (minimaal 3, maximaal 8 cijfers).
- c. Druk op de „#” toets om te bevestigen.
- d. Er klinken twee pieptonen, de lampjes van het toetsenbord en de vingerafdrukscanner worden groen en „INTO -1” verschijnt op het scherm.
- e. De code is succesvol gewijzigd.

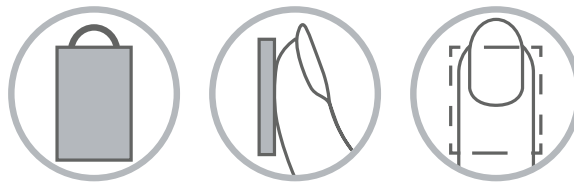


GEVAAR: Als er drie pieptonen klinken tijdens het wijzigen van de code en „ERROR” wordt weergegeven, is de code niet gewijzigd; start de programmering opnieuw vanaf punt a. Test de opgeslagen code meerdere keren met de deur open. De door u gekozen code blijft ongewijzigd, zelfs na het vervangen van de batterij.

4. EEN VINGERAFDRUK OPSLAAN

(Er kunnen maximaal 100 vingerafdrukken worden opgeslagen)

Zorg er bij het opslaan van een vingerafdruk voor dat de vinger drie keer correct op de vingerafdrukscanner wordt geplaatst:



- a. Open de deur. Druk kort op de SET-knop (1) aan de binnenkant van de deur; er klinkt een signaaltoon en de vingerafdrukscanner en het toetsenbord lichten blauw op.
- b. Plaats de geselecteerde vinger op de vingerafdrukscanner (4).
- c. Wanneer u een pieptoon hoort en de vingerafdrukscanner en het toetsenbord groen oplichten, haal dan uw vinger van de vingerafdrukscanner.
- d. Plaats de geselecteerde vinger opnieuw op de vingerafdrukscanner (4).
- e. Wanneer u een pieptoon hoort en de vingerafdrukscanner en het toetsenbord groen oplichten, haal dan uw vinger van de vingerafdrukscanner.
- f. Plaats de geselecteerde vinger opnieuw op de vingerafdrukscanner (4).
- g. Wanneer u twee pieptonen hoort en de vingerafdrukscanner en het toetsenbord groen oplichten, haal dan uw vinger van de vingerafdrukscanner.
- h. Op het display verschijnt „INTO -2” – de vingerafdruk is succesvol opgeslagen.

Om extra vingerafdrukken op te slaan, begint u opnieuw bij punt a.

Test uw opgeslagen vingerafdruk meerdere keren met de deur open.

De door u gekozen vingerafdruk blijft behouden, zelfs na het vervangen van de batterij.

Als er „VOL” wordt weergegeven tijdens het opslaan van een vingerafdruk, betekent dit dat er al 100 vingerafdrukken zijn opgeslagen en dat er geen verdere vingerafdrukken kunnen worden opgeslagen.



5. OPENEN MET CODE

- a. Druk op de „#” toets.
- b. Voer de toegangscode in (1 – 5 – 9 bij levering).
- c. Druk op de „#” toets.
- d. Er klinkt een dubbel signaal, de ring rond de vingerafdrukscanner licht groen op en „OPEN” verschijnt op het scherm.
- e. Draai binnen drie seconden de draaihendel (8) tegen de klok in tot hij stopt en open de deur.

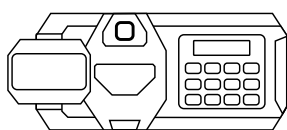
WAARSCHUWING! Na het invoeren van een ongeautoriseerde code klinken er drie pieptonen, verschijnt „FOUT” op het scherm en licht de ring rond de vingerafdrukscanner rood op.

6. OPENEN MET VINGERAFDRUK

- a. Plaats een geautoriseerde vinger op de vingerafdrukscanner (4).
- b. Er klinkt een dubbel signaal, de ring rond de vingerafdrukscanner licht groen op en „OPEN” verschijnt op het scherm.
- c. Draai binnen drie seconden de draaihendel (8) tegen de klok in tot hij stopt en open de deur.

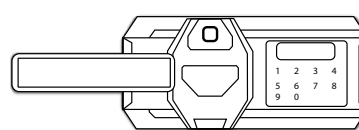
WAARSCHUWING! Als er een poging wordt gedaan om het apparaat te ontgrendelen met een niet-geautoriseerde vingerafdruk, klinken er drie pieptonen, verschijnt „FOUT” op het scherm en licht de ring rond de vingerafdrukscanner rood op.

7. SLUIT DE KLUIS AF



Version A

- a. Fermez complètement la porte.
- b. Tournez la poignée rotative (8) dans le sens des aiguilles d’une montre jusqu’à ce qu’elle s’arrête.



Version B

- a. Fermez complètement la porte
- b. La poignée rotative (8)

Zorg ervoor dat de kluis goed op slot zit.



8. BLOKKERING NA ONJUISTE INVOER / ONJUISTE VINGERAFDRUK

Als er vijf keer een onjuiste code wordt ingevoerd of als er vijf keer een ongeautoriseerde vingerafdruk wordt gebruikt om het apparaat te ontgrendelen, klinkt er een alarm gedurende ongeveer 30 seconden en begint een vergrendelingsperiode van 210 seconden. Gedurende deze 210 seconden is het niet mogelijk om een code in te voeren of het apparaat te ontgrendelen met een geautoriseerde vingerafdruk. Aan het begin van de vergrendelingsperiode wordt „HOLD - 210” weergegeven en begint een aftelling van 210 naar 0. Na afloop van de vergrendelingsperiode wordt het scherm uitgeschakeld.

9. BATTERIJVERVANGING

Als na het indrukken van de „#”-knop „LoBatte” of „LO-BATTE” wordt weergegeven, hebben de geplaatste batterijen nog maar weinig stroom over en moet u ze zo snel mogelijk vervangen door nieuwe, hoogwaardige AA-batterijen.

Als er na het invoeren van de juiste code of het plaatsen van een geautoriseerde vingerafdruk twee pieptonen klinken en „OPEN” op het scherm verschijnt, maar het apparaat niet geopend kan worden, zijn de geplaatste batterijen waarschijnlijk te zwak.

Om de geplaatste batterijen te vervangen door nieuwe, hoogwaardige batterijen, opent u de kluis zoals beschreven onder ‚IN BEDRIJFSTELLING MET NOODSLEUTEL’ of ‚OPSTARTEN / OPENEN MET USB-AANSLUITING’.

10. SCHAKEL AKOESTISCHE SIGNALEN UIT

- a. Houd de „*” toets 3 seconden ingedrukt b. Op het display verschijnt „GELUID UIT”.

11. ACTIVEER AKOESTISCHE SIGNALEN

- a. Houd de „*” toets 3 seconden ingedrukt. b. Op het display staat „GELUID AAN”.



12. WEERGAVE UITSCHAKELEN:

Als u niet wilt dat de code op het scherm wordt weergegeven tijdens het invoeren, ga dan als volgt te werk.

- a. Druk op de „#” toets.
- b. Druk op de „*” toets – de toetsdruk wordt niet op het scherm weergegeven.
- c. Voer de toegangscode in bij levering (1 – 5 – 9).
- d. Druk op de „#” toets.
- e. Druk de draaihendel (8) tegen de klok in totdat deze stopt en open de deur.

Het display werd alleen gedeactiveerd voor deze openingshandeling. Voor elke volgende keer dat het display moet worden gedeactiveerd, moet u de procedure vanaf punt b opnieuw volgen.

13. ACTIVEER HET SCHOKBEWEGINGSALARM

Als het alarm is geactiveerd, klinkt er gedurende 30 seconden een alarmtoon als de kluis wordt geschud of verplaatst.

- a. Druk kort op de „0”-knop terwijl het elektronische slot inactief is.
- b. Op het display verschijnt „bel - AAN” en er klinkt een akoestisch signaal.
- c. Het alarm is geactiveerd.

LET OP! Het tril-/bewegingsalarm kan worden gedeactiveerd door de geautoriseerde code in te voeren of door een geautoriseerde vinger te gebruiken.

14. SCHAKEL DE TEMPERATUURWEERGAVE VAN °FAHRENHEIT NAAR °CELSIUS

- a. Houd de „9”-toets 3 seconden ingedrukt.

15. STEL DE TIJD IN

- a. Houd de „1”-knop 3 seconden ingedrukt.
- b. Druk op de „2”-knop om te schakelen tussen „AM” en „PM” voor de tijdweergave.
- c. Druk op de „1”-knop om de urenweergave te wijzigen.
- d. Druk op de „2”-knop om het huidige uur in te stellen.
- e. Druk op de „1”-knop om te schakelen tussen de minutenweergaven.
- f. Druk op de „2”-knop om de huidige minuut in te stellen.
- g. Druk op de „#” toets om de tijdinstelling te voltooien.



16. ELEKTRONISCHE VERGREDELING TER- UGZETTEN NAAR FABRIKSINSTELLINGEN

- a. Open de kluis (code of vingerafdruk).
- b. Druk ongeveer 4 seconden op de SET-knop (1).
- c. Er klinken drie pieptonen en het display
- d. Het elektronische slot is teruggezet naar de fabrieksinstellingen.

LET OP! De geldige code is 1 – 5 – 9. Alle opgeslagen vingerafdrukken zijn verwijderd en het is niet mogelijk om met een vingerafdruk te openen.



BLACKFIRE HASZNÁLATI UTASÍTÁS

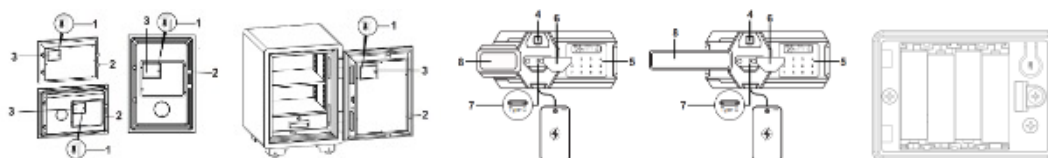
!!VESZÉLY!!

Kérjük, figyelmesen olvassa el ezt a kezelési útmutatót az elektronikus zár használata vagy új kód/ujjlenyomat beállítása előtt. Semmilyen felelősséget nem vállalunk a helytelen beállítások, erőszak alkalmazása vagy nem megfelelő kezelés okozta meghibásodásokért, sem pedig a például a széf nem megfelelő bezárásából eredő anyagi károkért vagy pénzügyi veszteségekért. Ne tárolja a mellékelt kulcsokat a széfben.

- A széf a mellékelt vésznyitó kulcsok egyikével, kóddal vagy ujjlenyomattal nyitható.
- Minden billentyűleütést hangjelzés nyugtáz.
- Az elemek nem részei a szállítási terjedelemnek; az elektronikus zár optimális teljesítménye érdekében kiváló minőségű AA alkáli elemek (pl. VARTA® Longlife Power) használatát javasoljuk.
- Javasoljuk az elemek cseréjét szükség szerint (amikor a kinyitás már nem lehetséges), de legalább évente egyszer.
- A széf gyárilag 1 – 5 – 9 közötti kóddal kerül kiszállításra, de biztonsági okokból javasoljuk, hogy azonnal változtassa meg a kódot személyes kódra.
- Szállításkor az eszköz ujjlenyomattal nem nyitható ki.

Minden egyéb funkció leírása a teljes felhasználói kézikönyvben található (lásd a QR-kódot):

- Beállítás/Megnyitás USB-kapcsolaton keresztül
- Ujjlenyomat tárolása.
- Ujjlenyomat-feloldás.
- Helytelen ujjlenyomat-bevitel utáni zárolási idő.
- Elemcsere
- Billentyűhangok letiltása/engedélyezése
- Kijelző kikapcsolása.
- Rezgés/mozgásriasztás aktiválása.
- Az elektronikus zár visszaállítása a gyári beállításokra
- A hőmérséklet-kijelzés váltása °C-ról °F-ra



1 SET gomb
2 rögzítőcsavar
3 Elemtartó rekesz
4 ujjlenyomat-olvasó

5 billentyűzet
6 Vésznyitó zár (fedél)
7 Külső tápegység csatlakozó-ja (USB C típusú)

8 fogantyú
A külső akkumulátor NEM tartozék



1. ÜZEMBE HELYEZÉS VÉSZNYITÓ KULCCSAL



- a. Óvatosan jobbra megnyomva és felemelve távolítsa el a vészkioldó zár (6) fedelét.
- b. Helyezze be a mellékelt vésznyitó kulcsok egyikét.
- c. Fordítsa el a vészkioldó kulcsot az óramutató járásával megegyező irányba, amíg meg nem áll.
- d. Fordítsa el a fogantyút (8) teljesen az óramutató járásával ellentétes irányba, és nyissa ki az ajtót.
- e. Fordítsa el a vészkioldó kulcsot az óramutató járásával ellentétes irányba, amíg meg nem áll.
- f. Vegye ki a vésznyitó kulcsot.
- g. Nyissa ki az ajtó belső oldalán található elemtartó rekeszt (3).
- h. Helyezzen négy új, kiváló minőségű AA (LR6) elemet a foglalatba (ügyeljen a helyes polaritásra).
- i. kijelző világítani kezd, és 9-től 0-ig visszszámol.
- j. Az elektronikus zár most már működőképes.
- k. Zárja be az elemtartó rekeszt (3).

2. INDÍTÁS / NYITÁS USB-KAPCSOLATON KERESZTÜL

- a. Csatlakoztasson egy USB-kábelt (C típusú) egy külső tápegységgel (nem tartozék) a külső tápegység portjába (7).
- b. Nyomja meg a „#” billentyűt.
- c. Írja be a gyári kódot 1 – 5 – 9.
- d. Nyomja meg a „#” gombot. Kettős hangjelzés hallható, az ujjlenyomat-olvasó körüli gyűrű zölden világít, és a képernyőn az „OPEN” felirat jelenik meg.
- e. Fordítsa el a forgófogantyút (8) teljesen az óramutató járásával ellentétes irányba, és nyissa ki az ajtót.
- f. Húzza ki az USB-kábelt.
- g. Nyissa ki az ajtó belső oldalán található elemtartó rekeszt (3).
- h. Helyezzen négy új, kiváló minőségű AA (LR6) elemet a foglalatba (ügyeljen a helyes polaritásra).
- i. Zárja be az elemtartó rekeszt (3).
- j. A kijelző világítani kezd, és 9-től 0-ig visszszámol.
- k. Az elektronikus zár most már működőképes.



3. KÓD MEGVÁLTOZTATÁSA

(a kódot csak nyitott ajtó mellett módosítsa)

- a. Nyissa ki az ajtót. Röviden nyomja meg a SET gombot (1) az elemrekesz bel-sejében; egy sípoló hang hallatszik, és az ujjlenyomat-olvasó és a billentyűzet kéken világítani kezd.
- b. Írja be a kívánt kódot (minimum 3, maximum 8 számjegy).
- c. Nyomja meg a „#” gombot a megerősítéshez.
- d. Két sípoló hang hallatszik, a billentyűzet és az ujjlenyomat-olvasó jelzőfénye zöldre vált, és a képernyőn az „INTO -1 ” felirat jelenik meg.
- e. A kód sikeresen módosítva.

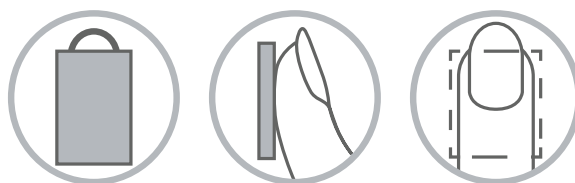
VESZÉLY: Ha a kód módosítása közben három sípoló hang hallatszik, és a „HIBA” felirat jelenik meg, a kód nem változott meg; kezdje újra a programozást az a ponttól. Tesztelje a mentett kódot többször nyitott ajtóval.

A kiválasztott kód elemcsere után is változatlan marad.

4. UJJLENYOMAT MENTÉSE

(Maximum 100 ujjlenyomat tárolható)

Ujjlenyomat mentésekor győződjön meg arról, hogy az ujját háromszor megfelelően helyezte az ujjlenyomat-olvasóra:



- a. Nyissa ki az ajtót. Röviden nyomja meg a SET gombot (1) az elemrekesz bel-sejében; egy sípoló hang hallatszik, és az ujjlenyomat-olvasó és a billentyűzet kéken világítani kezd.
- b. Írja be a kívánt kódot (minimum 3, maximum 8 számjegy).
- c. Nyomja meg a „#” gombot a megerősítéshez.
- d. Két sípoló hang hallatszik, a billentyűzet és az ujjlenyomat-olvasó jelzőfénye zöldre vált, és a képernyőn az „INTO -1 ” felirat jelenik meg.
- e. A kód sikeresen módosítva.

További ujjlenyomatok mentéséhez kezdje újra az a ponttól.

Tesztelje a mentett ujjlenyomatát többször nyitott ajtóval.

A kiválasztott ujjlenyomat elemcsere után is megőrződik.

Ha ujjlenyomat mentésekor a „FULL” (MEGTELI) felirat jelenik meg, akkor már 100 ujjlenyomat van mentve, és további ujjlenyomatok nem menthetők.



5. KÓDDAL NYITVA

- a. Nyomja meg a „#” billentyűt.
- b. Írja be a hozzáférési kódot (1 – 5 – 9 a kézbesítéskor).
- c. Nyomja meg a „#” billentyűt.
- d. Kettős hangjelzés hallható, az ujjlenyomat-olvasó körüli gyűrű zölden világít, és a képernyőn az „OPEN” felirat jelenik meg.
- e. Három másodpercen belül fordítsa el a forgófogantyút (8) az óramutató járásával ellentétes irányba ütközésig, majd nyissa ki az ajtót.

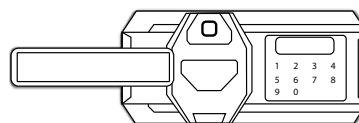
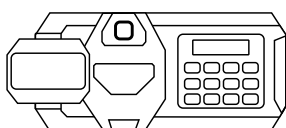
FIGYELMEZTETÉS! Jogosulatlan kód megadása után három sípoló hang hallatszik, a „HIBA” felirat jelenik meg, és az ujjlenyomat-olvasó körüli gyűrű pirosan világít.

6. MEGNYITÁS UJJLENYOMATOS NYITÁSSAL

- a. Tartsa a jogosult ujját az ujjlenyomat-olvasón (4).
- b. Kettős hangjelzés hallható, az ujjlenyomat-olvasó körüli gyűrű zölden világít, és a képernyőn az „OPEN” felirat jelenik meg.
- c. Három másodpercen belül fordítsa el a forgófogantyút (8) az óramutató járásával ellentétes irányba ütközésig, majd nyissa ki az ajtót.

FIGYELMEZTETÉS! Ha jogosulatlan ujjlenyomattal próbálják meg kinyitni a készüléket, három sípoló hang hallatszik, a „HIBA” felirat jelenik meg, és az ujjlenyomat-olvasó körüli gyűrű pirosan világít.

7. SLUIT DE KLUIS AF

**A verzió**

- a. Csukja be teljesen az ajtót.
- b. Fordítsa el a forgófogantyút (8) az óramutató járásával megegyező irányba, amíg meg nem áll.

B verzió

- a. Csukja be teljesen az ajtót.
- b. A forgófogantyú (8) automatikusan befelé mozdul. Az óramutató járásával megegyezően, amíg meg nem áll.

Győződjön meg róla, hogy a széf megfelelően be van zárva.



8. GYŐZŐDJÖN MEG RÓLA, HOGY A SZÉF MEGFELELŐEN BE VAN ZÁRVA.

30 másodpercig riasztás hallható, és egy 210 másodperces kizárási időszak veszi kezdetét. Ez alatt a 210 másodperces időszak alatt nem lehetséges kód megadása vagy a feloldás engedélyezett ujjlenyomattal. A kizárási időszak kezdetén a „HOLD – 210” felirat jelenik meg, és egy visszaszámlálás indul el 210-től 0-ig. A kizárási időszak lejártá után a kijelző kikapcsol.

9. ELEMCSERÉLÉS

Ha a „#” gomb megnyomása után a „LoBatte” vagy a „LO-BATTE” felirat jelenik meg a kijelzőn, a behelyezett elemekben már nagyon kevés a töltés, és a lehető leghamarabb ki kell cserélni őket új, kiváló minőségű AA elemekre.

Ha a helyes kód megadása vagy a hitelesített ujjlenyomat elhelyezése után két sípoló hang hallatszik, és az „„OPEN” felirat jelenik meg a képernyőn, de a nyitás nem lehetséges, akkor a behelyezett elemek valószínűleg túl gyengék a nyitáshoz.

A behelyezett elemek új, kiváló minőségű elemekre való cseréjéhez nyissa ki a széfet a „VÉ-SZNYITÓ KULCSOS ÜZEMBE HELYEZÉS” vagy az „INDÍTÁS / NYITÁS USB-KAPCSOLATTAL” című részben leírtak szerint.

10. HANGJELZÉSEK LETILTÁSA

- Nyomja meg és tartsa lenyomva a „* ” gombot 3 másodpercig.
- A kijelzőn a „HANG KI” felirat jelenik meg.

11. HANGJELZÉSEK AKTIVÁLÁSA

- Nyomja meg és tartsa lenyomva a „* ” gombot 3 másodpercig.
- A kijelzőn a „HANG BE” felirat jelenik meg.

12. KIJELZÉS LETILTÁSA

Ha nem szeretné, hogy a kód megjelenjen a képernyőn a beíráskor, tegye a következőket.

- Nyomja meg a „# ” billentyűt.
- Nyomja meg a „* ” billentyűt – a beírt billentyű nem jelenik meg a képernyőn.
- Adja meg a hozzáférési kódot a kézbesítéskor (1 – 5 – 9).
- Nyomja meg a „# ” billentyűt.
- Nyomja a forgófogantyút (8) az óramutató járásával ellentétes irányba ütköztetve, majd nyissa ki az ajtót.

A kijelző csak a végrehajtott nyitási folyamathoz kapcsolódik ki – minden további nyitáskor, ahol a kijelzőt deaktiválni kell, újra kell járni a b ponttól leírtak szerint.



13. RÁZKÓDÁS MOZGÁSJELEZÉS AKTIVÁLÁSA

Ha a riasztó aktiválódik, 30 másodpercig hangjelzés hallható, ha a széfet megrázzák vagy elmozdítják.

- a. Röviden nyomja meg a „0” gombot , miközben az elektronikus zár inaktív.
- b. A kijelzőn a „BELL – ON” felirat jelenik meg, és egy hangjelzés hallható.
- c. A riasztó bekapcsol.

FIGYELEM! A rezgés/mozgásérzékelős riasztás kikapcsolható a jogosult kód megadásával vagy egy jogosult ujjlenyomattal.

14. A HŐMÉRSÉKLET-KIJELZÉS VÁLTÁSA °F-RÓL °C-RA

- a. Nyomja meg és tartsa lenyomva a „9” gombot 3 másodpercig.

15. AZ IDŐ ÁLLÍTÁSA

- a. Nyomja meg az „1” gombot 3 másodpercig.
- b. A „2” gomb megnyomásával válthat az „AM” és a „PM” idő kijelzés között.
- c. Az órajelzés módosításához nyomja meg az „1” gombot.
- d. A „2” gomb megnyomásával állíthatja be az aktuális órát.
- e. A perckijelzések közötti váltáshoz nyomja meg az „1” gombot.
- f. A perc beállításához nyomja meg a „2” gombot.
- g. A „#” gomb megnyomásával fejezze be az idő beállítását.

16. AZ ELEKTRONIKUS ZÁR GYÁRI BEÁLLÍTÁSAINAK VISSZAÁLLÍTÁSA

- a. Nyissa ki a széfet (kóddal vagy ujjlenyomattal).
- b. Nyomja meg a SET gombot (1) körülbelül 4 másodpercig.
- c. Három sípoló hang hallatszik, és a kijelző zölden világít.
- d. Az elektronikus zár vissza lett állítva a gyári beállításokra.

FIGYELEM! Az érvényes kód 1 – 5 – 9, az összes tárolt ujjlenyomat törölve lett, és semmilyen ujjlenyomattal nem lehet megnyitni.

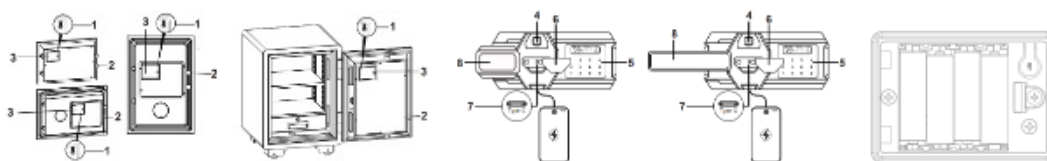
**!!PERICOL:**

Vă rugăm să citiți cu atenție aceste instrucțiuni de utilizare înainte de a utiliza încuietorea electronică sau de a seta un nou cod/amprentă. Nu ne asumăm nicio răspundere pentru defecțiuni cauzate de setări incorecte, utilizarea forței sau manipulare necorespunzătoare și nici pentru daune materiale ori pierderi financiare rezultate, de exemplu, din închiderea incorectă a seifului. Nu păstrați cheile livrate în interiorul seifului.

- Seiful poate fi deschis cu una dintre cheile de deschidere de urgență furnizate, cu un cod sau cu o amprentă.
- Fiecare apăsare de tastă este confirmată printr-un semnal acustic.
- Bateriile nu sunt incluse în pachet; pentru o funcționare optimă a încuietorii electronice, recomandăm utilizarea bateriilor alcaline AA de înaltă calitate (de ex., VARTA® Longlife Power).
- Se recomandă înlocuirea bateriilor atunci când este necesar (când deschiderea nu mai este posibilă), dar cel puțin o dată pe an.
- Seiful este livrat din fabrică cu codul 1 – 5 – 9, însă din motive de securitate recomandăm să schimbați imediat codul cu unul personal.
- La livrare, dispozitivul nu poate fi deschis cu amprentă.

Toate celelalte funcții sunt descrise în manualul complet de utilizare (vezi codul QR):

- Configurare/Deschidere prin conexiune USB.
- Salvarea unei amprente.
- Deschidere cu amprentă.
Timp de blocare după introducerea greșită a amprente.
- Înlocuirea bateriilor
- Dezactivare/activare sunete taste
- Dezactivarea afișajului.
- Activare alarmă vibrație/mișcare.
- Resetarea încuietorii electronice la setările din fabrică
- Comutarea afișării temperaturii din °Celsius în °Fahrenheit
- Setarea orei



1 buton SET
2 bolțuri de închidere
3 compartiment baterii
4 cititoare de amprentă

5 tastatură
6 Încuietore deschidere de urgență (capac)
7. Conexiune alimentare

externă (USB tip C)
8 mâner
Baterie externă (power bank)
NU este inclusă



1. PUNERE ÎN FUNCȚIUNE CU CHEIA DE DESCHIDERE DE URGENȚĂ



- a. Îndepărtați capacul încuietorii de deblocare de urgență (6) apăsând ușor în partea dreaptă și ridicându-l.
- b. Introduceți una dintre cheile de deschidere de urgență furnizate.
- c. Rotiți cheia de deblocare de urgență în sensul acelor de ceasornic până la capăt.
- d. Rotiți mânerul (8) complet în sens invers acelor de ceasornic și deschideți ușa.
- e. Rotiți cheia de deblocare de urgență în sens invers acelor de ceasornic până la capăt.
- f. Scoateți cheia de deschidere de urgență.
- g. Deschideți compartimentul bateriilor (3) de pe interiorul ușii.
- h. Introduceți patru baterii AA (LR6) noi, de înaltă calitate, în suport (respectați polaritatea corectă).
- i. Afișajul se aprinde și numără invers de la 9 la 0.
- j. Încuietoarea electronică este acum funcțională.
- k. Închideți compartimentul bateriilor (3).

2. PORNIRE / DESCHIDERE PRIN CONEXIUNE USB

- a. Conectați un cablu USB (tip C) cu un power bank (nu este inclus) la portul de alimentare externă (7).
- b. Apăsați tasta „#”.
- c. Introduceți codul din fabrică 1 – 5 – 9.
- d. Apăsați tasta „#”. Se vor auzi două semnale, inelul din jurul cititorului de amprentă se va aprinde verde, iar pe ecran va fi afișat „OPEN”.
- e. Rotiți mânerul rotativ (8) complet în sens invers acelor de ceasornic și deschideți ușa.
- f. Deconectați cablul USB.
- g. Deschideți compartimentul bateriilor (3) de pe interiorul ușii.
- h. Introduceți patru baterii AA (LR6) noi, de înaltă calitate, în suport (respectați polaritatea corectă).
- i. Închideți compartimentul bateriilor (3).
- j. Afișajul se aprinde și numără invers de la 9 la 0.
- k. Încuietoarea electronică este acum funcțională.



3. SCHIMBAREA CODULUI

(schimbați codul numai cu ușa deschisă)

- a. Deschideți ușa, Apăsăți scurt butonul SET (1) din interiorul compartimentului bateriilor; se va auzi un bip, iar cititorul de amprentă și tastatura se vor aprinde în albastru.
- b. Introduceți codul dorit (minim 3, maxim 8 cifre).
- c. Apăsăți tasta „#” pentru confirmare.
- d. Se aud două bipuri, luminile tastaturii și ale cititorului de amprentă devin verzi, iar pe ecran este afișat „INTO-1”.
- e. Codul a fost schimbat cu succes.

PERICOL Dacă în timpul schimbării codului se aud trei bipuri și este afișat „ERROR”, codul nu a fost schimbat; reluați programarea de la punctul a.

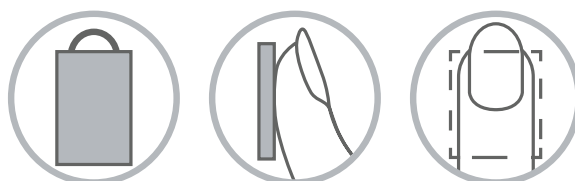
Testați de mai multe ori codul salvat cu ușa deschisă.

Codul ales va rămâne neschimbat chiar și după schimbarea bateriilor.

4. SALVAREA UNEI AMPRENTÉ

(Se pot salva maximum 100 de amprente)

La salvarea unei amprente, asigurați-vă că degetul este așezat corect pe cititorul de amprentă de trei ori:



- a. Deschideți ușa Apăsăți scurt butonul SET (1) de pe interiorul ușii; se va auzi un semnal sonor, iar cititorul de amprentă și tastatura se vor aprinde în albastru.
- b. Așezați degetul selectat pe cititorul de amprentă (4).
- c. Când se aude un bip și cititorul de amprentă și tastatura se aprind verde, ridicați degetul de pe cititor.
- d. Așezați din nou degetul selectat pe cititorul de amprentă (4).
- e. Când se aude un bip și cititorul de amprentă și tastatura se aprind verde, ridicați degetul de pe cititor.
- f. Așezați din nou degetul selectat pe cititorul de amprentă (4).
- g. Când se aude un dublu bip și cititorul de amprentă și tastatura se aprind verde, ridicați degetul de pe cititor.
- h. Afișajul arată „INTO-2” – amprenta a fost salvată cu succes.

Pentru a salva amprente suplimentare, reluați de la punctul a.

Testați de mai multe ori amprenta salvată cu ușa deschisă.

Amprenta aleasă va fi păstrată chiar și după schimbarea bateriilor.

Dacă la salvarea unei amprente este afișat „FULL”, atunci au fost deja salvate 100 de amprente și nu mai pot fi salvate altele.



5. DESCHIDERE CU COD

(Ak už otvorenie nie je možné)

- Apăsăți tasta „#”,
- Introduceți codul de acces (la livrare: 1 – 5 – 9).
- Apăsăți tasta „#”.
- Se aude un dublu semnal, inelul din jurul cititorului de amprentă se aprinde verde, iar pe ecran este afișat „OPEN”.
- În decurs de trei secunde, rotiți mânerul rotativ (8) în sens invers acelor de ceasornic până la capăt și deschideți ușa.

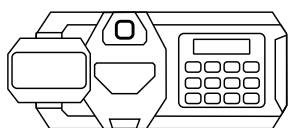
AVERTISMENT! După introducerea unui cod neautorizat, se vor auzi trei bipuri, va fi afișat „ERROR”, iar inelul din jurul cititorului de amprentă se va aprinde roșu.

6. DESCHIDERE CU AMPRENTĂ

- Țineți un deget autorizat pe cititorul de amprentă (4).
- Se aude un dublu semnal, inelul din jurul cititorului de amprentă se aprinde verde, iar pe ecran este afișat „OPEN”.
- În decurs de trei secunde, rotiți mânerul rotativ (8) în sens invers acelor de ceasornic până la capăt și deschideți ușa.

AVERTISMENT! Dacă se încearcă deschiderea dispozitivului cu o amprentă neautorizată, se vor auzi trei bipuri, va fi afișat „ERROR”, iar inelul din jurul cititorului de amprentă se va aprinde roșu.

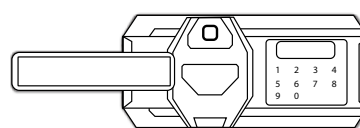
7. ÎNCHIDEREA SEIFULUI



A verzió

- Csukja be teljesen az ajtót.
- b. Fordítsa el a forgófogantyút (8) az óramutató járásával megegyező irányba, amíg meg nem áll.

Asigurați-vă că seiful este închis corect.



B verzió

- Csukja be teljesen az ajtót.
- A forgófogantyú (8) automatikusan befelé mozdul. Az óramutató járásával megegyezően, amíg meg nem áll.



8. BLOCARE DUPĂ INTRODUCERI GREȘITE / AMPRENTĂ GREȘITĂ

Dacă un cod incorrect este introdus de cinci ori sau o amprentă neautorizată este folosită de cinci ori pentru a debloca dispozitivul, va suna o alarmă timp de aproximativ 30 de secunde și va începe o perioadă de blocare de 210 secunde. În această perioadă de 210 secunde nu este posibilă introducerea unui cod și nici deblocarea cu o amprentă autorizată. La începutul perioadei de blocare va fi afișat „HOLd – 210”, iar numărătoarea inversă va porni de la 210 la 0. După expirarea perioadei de blocare, afișajul se va stinge.

9. ÎNLOCUIREA BATERIILOR

Dacă „LoBatte” „LO-BATTE” este afișat după apăsarea butonului „#”, bateriile introduse au foarte puțină energie și trebuie înlocuite cât mai curând posibil cu baterii AA noi, de înaltă calitate.

Dacă, după introducerea codului corect sau așezarea unei amprente autorizate, se aud două bipuri și pe ecran este afișat „OPEN”, dar nu se poate deschide, este foarte probabil ca bateriile introduse să fie prea slabe.

Pentru a înlocui bateriile instalate cu baterii noi, de înaltă calitate, deschideți seiful așa cum este descris la „PUNERE ÎN FUNCȚIUNE CU CHEIA DE DESCHIDERE DE URGENȚĂ” sau „PORNIRE / DESCHIDERE PRIN CONEXIUNE USB”.

10. DEZACTIVAREA SEMNALELOR ACUSTICE

- a. Apăsați și țineți apăsată tasta „ * ” timp de 3 secunde.
- b. Pe afișaj apare „SOUND OFF”.

11. ACTIVAREA SEMNALELOR ACUSTICE

- a. Apăsați și țineți apăsată tasta „ * ” timp de 3 secunde.
- b. Pe afișaj apare „SOUND ON”.

12. DEZACTIVAREA AFIȘĂRII CODULUI

Dacă nu doriți ca codul să fie afișat pe ecran în timpul introducerii, procedați astfel.

- a. Apăsați tasta „#”.
- b. Apăsați tasta „ * ” – apăsările nu vor fi afișate pe ecran.
- c. Introduceți codul de acces (la livrare: 1 – 5 – 9).
- d. Apăsați tasta „#”.
- e. Rotiți mânerul rotativ (8) în sens invers acelor de ceasornic până la capăt și deschideți ușa.



Afișajul a fost dezactivat numai pentru procesul de deschidere efectuat – pentru fiecare deschidere ulterioară în care doriți dezactivarea afișajului, trebuie să procedați din nou așa cum este descris de la punctul b.

13. ACTIVAREA ALARMEI LA VIBRAȚII/MIȘCARE

Dacă alarma este activată, va suna un semnal de alarmă timp de 30 de secunde atunci când seiful este zguduit sau mișcat.

- a. Apăsați scurt butonul „0” când încuietoearea electronică este inactivă.
- b. Pe afișaj apare „bELL – ON” și se aude un semnal acustic.
- c. Alarma este activată.

ATENȚIE! Alarma de vibrație/mișcare poate fi dezactivată prin introducerea codului autorizat sau prin utilizarea unei amprente autorizate.

14. COMUTAREA AFIȘĂRII TEMPERĂTURII DIN °FAHRENHEIT ÎN °CELSIUS

- a. Apăsați și țineți apăsată tasta „9” timp de 3 secunde.

15. SETAREA OREI

- a. Apăsați butonul „1” timp de 3 secunde.
- b. Apăsați butonul „2” pentru a comuta între „AM” și „PM”.
- c. Apăsați butonul „1” pentru a schimba afișarea orei.
- d. Apăsați butonul „2” pentru a seta ora curentă.
- e. Apăsați butonul „1” pentru a comuta la afișarea minutelor.
- f. Apăsați butonul „2” pentru a seta minutele curente.
- g. Apăsați tasta „#” pentru a finaliza setarea orei.

16. RESETAREA ÎNCUIETORII ELECTRONICE LA SETĂRILE DIN FABRICĂ

- a. Deschideți seiful (cod sau amprentă).
- b. Apăsați butonul SET (1) timp de aproximativ 4 secunde.
- c. Se aud trei bipuri, iar afișajul se aprinde verde.
- d. Încuietoearea electronică a fost resetată la setările din fabrică.

ATENȚIE! Codul valid este 1 – 5 – 9, toate amprente salvate au fost șterse și nu este posibilă deschiderea cu nicio amprentă.

BLACKFIRE

NÁVOD NA POUŽITIE

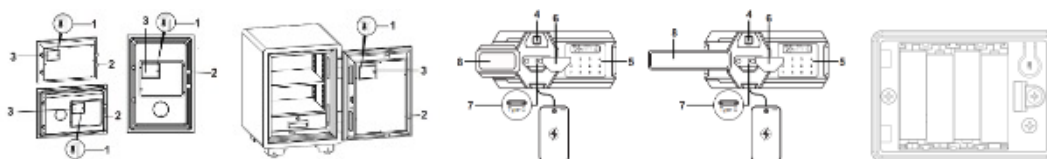
NEBEZPEČENSTVO:

Pred obsluhou elektronického zámku alebo nastavením nového kódu/odtlačku prsta si pozorne prečítajte tento návod na obsluhu. Nepreberáme žiadnu zodpovednosť za poruchy spôsobené nesprávnym nastavením, použitím sily alebo nesprávnou manipuláciou, ani za škody na majetku alebo finančné straty spôsobené napríklad nesprávnym uzamknutím trezoru. Dodané kľúče neskladujte vo vnútri trezoru.

- Váš trezor je možné otvoriť jedným z dodaných núdzových kľúčov, kódom alebo odtlačkom prsta.
- Každé stlačenie klávesu je potvrdené akustickým signálom.
- Batérie nie sú súčasťou balenia; pre optimálny výkon elektronického zámku odporúčame používať kvalitné alkalické batérie typu AA (napr. VARTA® Longlife Power).
- Odporúča sa vymeniť batérie podľa potreby (keď už nie je možné otvoriť), minimálne však raz ročne.
- Trezor sa dodáva z výroby s kódom 1 – 5 – 9, ale z bezpečnostných dôvodov odporúčame, aby ste si kód okamžite zmenili na osobný kód.
- Pri dodaní nie je možné zariadenie otvoriť odtlačkom prsta.

Všetky ostatné funkcie sú popísané v kompletnom návode na použitie (pozri QR kód):

- Nastavenie/Otvorenie cez USB pripojenie.
- Uloženie odtlačku prsta.
- Odomknutie odtlačkom prsta.
- Doba uzamknutia po nesprávnom zadaní odtlačku prsta.
- Výmena batérie
- Zapnutie/vypnutie tónov tlačidiel
- Deaktivovať displej.
- Aktivovať vibračný/pohybový alarm.
- Obnovenie elektronického zámku na výrobné nastavenia
- Prepnutie zobrazenia teploty z °C na °F
- Nastaviť čas



1 buton SET
2 buturi de închidere
3 compartiment baterii
4 cititoare de amprentă

5 tastatură
6 Încuietoare deschidere de urgență (capac)
7. Conexiune alimentare

externă (USB tip C)
8 mâner
Baterie externă (power bank)
NU este inclusă



1. UVEDENIE DO PREVÁDZKY S KĹÚČOM PRE NÚDZOVÉ OTVORENIE



- Kryt núdzového odomykania (6) odstráňte jemným zatlačením vpravo a zdvihnutím.
- Vložte jeden z dodaných kľúčov na núdzové otvorenie.
- Otočte kľúč núdzového odomknutia v smere hodinových ručičiek, kým sa nezastaví.
- Otočte kľučku (8) úplne proti smeru hodinových ručičiek a otvorte dverka.
- Otočte kľúč núdzového odomknutia proti smeru hodinových ručičiek, kým sa nezastaví.
- Vyberte kľúč núdzového otvárania.
- Otvorte priehradku na batérie (3) na vnútornej strane dverok.
- Vložte štyri nové, vysokokvalitné batérie typu AA (LR6) do držiaka (dodržiť správnu polaritu).
- Displej sa rozsvieti a odpočítava sa od 9 do 0.
- Elektronický zámok je teraz funkčný.
- Zatvorte priehradku na batérie (3).

2. SPUSTENIE / OTVORENIE POMOCOU USB PRIPOJENIA

- Zapojte kábel USB (typ C) s powerbankou (nie je súčasťou balenia) do portu externého napájacieho zdroja (7).
- Stlačte kláves „#“.
- Zadajte výrobný kód 1 – 5 – 9.
- Stlačte tlačidlo „#“. Zaznie dvojitý signál, krúžok okolo čítačky odtlačkov prstov sa rozsvieti na zeleno a na obrazovke sa zobrazí „OPEN“.
- Otočte otočnú rukoväť (8) úplne proti smeru hodinových ručičiek a otvorte dverka.
- Odpojte kábel USB.
- Otvorte priehradku na batérie (3) na vnútornej strane dverok.
- Vložte štyri nové, vysokokvalitné batérie typu AA (LR6) do držiaka (dodržiť správnu polaritu).
- Zatvorte priehradku na batérie (3).
- Displej sa rozsvieti a začne odpočítavať od 9 do 0.
- Elektronický zámok je teraz funkčný.

3. ZMENA KÓDU

(kód meňte iba pri otvorených dverách)

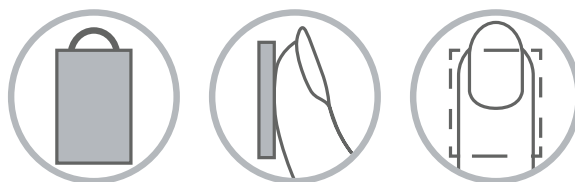
- Otvorte dverka. Krátko stlačte tlačidlo SET (1) vo vnútri priestoru pre batérie; ozve sa pípnutie a čítačka odtlačkov prstov a klávesnica sa rozsvietia na modro.
- Zadajte požadovaný kód (minimálne 3, maximálne 8 číslic).
- Stlačte tlačidlo „#“ pre potvrdenie.
- Ozve sa dve pípnutia, kontrolky klávesnice a čítačky odtlačkov prstov sa rozsvietia na zeleno a na obrazovke sa zobrazí „INTO -1“.
- Kód bol úspešne zmenený.

NEBEZPEČENSTVO: Ak počas zmeny kódu zaznejú tri pípnutia a zobrazí sa „ERROR“, kód nebol zmenený; spustíte programovanie od bodu a. Uložený kód niekoľkokrát otestujte s otvorenými dverami. Zvolený kód zostane nezmenený aj po výmene batérie.

4. ULOŽENIE ODTLAČKU PRSTA

(Je možné uložiť maximálne 100 odtlačkov prstov)

Pri ukladaní odtlačku prsta sa uistite, že je prst trikrát správne priložený na snímač odtlačkov prstov:



- Otvorte dvierka Krátko stlačte tlačidlo SET (1) na vnútornej strane dvierok; zaznie signálny tón a čítačka odtlačkov prstov a klávesnica sa rozsvietia na modro.
- Priložte vybraný prst na snímač odtlačkov prstov (4).
- Keď zaznie pípnutie a čítačka odtlačkov prstov a klávesnica sa rozsvietia na zeleno, odstráňte prst z čítačky odtlačkov prstov.
- Znovu priložte vybraný prst na snímač odtlačkov prstov (4).
- Keď zaznie pípnutie a čítačka odtlačkov prstov a klávesnica sa rozsvietia na zeleno, odstráňte prst z čítačky odtlačkov prstov.
- Znovu priložte vybraný prst na snímač odtlačkov prstov (4).
- Keď zaznie dvojité pípnutie a čítačka odtlačkov prstov a klávesnica sa rozsvietia na zeleno, odstráňte prst z čítačky odtlačkov prstov.
- Na displeji sa zobrazí „INTO -2 “ – odtlačok prsta bol úspešne uložený.

Ak chcete uložiť ďalšie odtlačky prstov, začnite znova od bodu a.

Niekoľkokrát otestujte svoj uložený odtlačok prsta s otvorenými dverkami.

Vybraný odtlačok prsta sa zachová aj po výmene batérie.

Ak sa pri ukladaní odtlačku prsta zobrazí „PLNÝ“, znamená to, že už bolo uložených 100 odtlačkov prstov a ďalšie odtlačky prstov nie je možné uložiť.

5. OTVORIŤ KÓDOM

- Stlačte kláves „#“.
- Zadajte prístupový kód (1 – 5 – 9 pri dodaní).
- Stlačte kláves „#“.
- Zaznie dvojitý signál, krúžok okolo čítačky odtlačkov prstov sa rozsvieti na zeleno a na obrazovke sa zobrazí „OPEN“ (OTVORENÉ).
- Do troch sekúnd otočte otočnú rukoväť (8) proti smeru hodinových ručičiek, kým sa nezastaví, a otvorte dvierka.

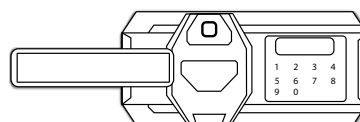
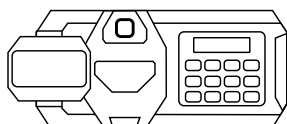
UPOZORNENIE! Po zadaní neoprávneného kódu sa ozve tri pípnutia, zobrazí sa hlásenie „CHYBA“ a krúžok okolo čítačky odtlačkov prstov sa rozsvieti na červeno.

6. OTVORIŤ ODTLAKOM PRSTÁ

- Podržte autorizovaný prst na snímači odtlačkov prstov (4).
- Zaznie dvojité signál, krúžok okolo čítačky odtlačkov prstov sa rozsvieti na zeleno a na obrazovke sa zobrazí „OPEN“ (OTVORENÉ).
- Do troch sekúnd otočte otočnú rukoväť (8) proti smeru hodinových ručičiek, kým sa nezastaví, a otvorte dverka.

UPOZORNENIE! Ak sa pokúsite otvoriť zariadenie neoprávneným odtlačkom prsta, ozve sa tri pípnutia, zobrazí sa hlásenie „CHYBA“ a krúžok okolo snímača odtlačkov prstov sa rozsvieti na červeno.

7. ZAMKNITE TREZOR



Verzia A

- Úplne zatvorte dverka.
- Otočte otočnú rukoväť (8) v smere hodinových ručičiek, kým sa nezastaví.

Verzia B

- Úplne zatvorte dverka.
- Otočte otočnú rukoväť (8) v smere hodinových ručičiek, kým sa nezastaví.

Uistite sa, že trezor je správne uzamknutý.

8. ZABLOKOVANIE PO NESPRÁVNOM VSTUPE / NESPRÁVNOM ODTLAČKU PRSTOV

Ak sa päťkrát zadá nesprávny kód alebo sa na odomknutie zariadenia päťkrát použije neoprávnený odtlačok prsta, spustí sa alarm približne na 30 sekúnd a spustí sa 210-sekundová doba uzamknutia. Počas tejto 210-sekundovej doby nie je možné zadať kód ani odomknúť zariadenie autorizovaným odtlačkom prsta. Na začiatku doby uzamknutia sa zobrazí „HOLD – 210“ a spustí sa odpočítavanie od 210 do 0. Po uplynutí doby uzamknutia sa displej vypne.

9. VÝMENA BATÉRIE

Ak sa po stlačení tlačidla „#“ zobrazí „LoBatte“ alebo „LO-BATTE“, vložené batérie majú veľmi málo energie a mali by ste ich čo najskôr vymeniť za nové vysokokvalitné batérie typu AA.

Ak po zadaní správneho kódu alebo priložení autorizovaného odtlačku prsta zaznejú dve pípnutia a na obrazovke sa zobrazí „OPEN“ a nie je možné otvoriť, vložené batérie sú s najväčšou pravdepodobnosťou príliš slabé na otvorenie.

Ak chcete vymeniť vložené batérie za nové, vysokokvalitné batérie, otvorte trezor podľa popisu v časti **„UVEDENIE DO PREVÁDZKY S KĹÚČOM NA NÚDZOVÉ OTVORENIE“** alebo **„SPUSTENIE/OTVORENIE S PRIPOJENÍM USB“**.

10. VYPNÚŤ ZVUKOVÉ SIGNÁLY

- a. Stlačte a podržte tlačidlo „*“ 3 sekundy. PNUŤÝ“.
- b. Na displeji sa zobrazí „ZVUK VY-“

11. AKTIVOVAŤ ZVUKOVÉ SIGNÁLY

- a. Stlačte a podržte tlačidlo „*“ 3 sekundy.
- b. Na displeji sa zobrazí „ZVUK ZAP.“.

12. VYPNÚŤ ZOBRAZENIE:

Ak nechcete, aby sa kód pri zadávaní zobrazoval na obrazovke, postupujte nasledovne.

- a. Stlačte kláves „#“.
- b. Stlačte kláves „*“ – zadaný text sa na obrazovke nezobrazí.
- c. Pri doručení zadajte prístupový kód (1 – 5 – 9).
- d. Stlačte kláves „#“.
- e. Stlačte otočnú rukoväť (8) proti smeru hodinových ručičiek, kým sa nezastaví, a otvorte dverka.

Displej bol deaktivovaný iba pre vykonaný proces otvárania – pri každom ďalšom otvorení, pri ktorom má byť displej deaktivovaný, musíte postupovať znova podľa popisu od bodu b.

13. AKTIVOVAŤ OTRASKOVÝ ALARM POHYBU

Ak je alarm aktivovaný, pri otraseení alebo pohybe trezoru zaznie 30-sekundový zvukový signál.

- a. Kým je elektronický zámok neaktívny, zaznie zvukový signál.
 krátko stlačte tlačidlo „0“.
- b. Na displeji sa zobrazí „BELL – ON“ a c. Alarm je aktivovaný.

POZOR! Vibračný/pohybový alarm je možné deaktivovať zadáním autorizovaného kódu alebo autorizovaným odtlačkom prsta.

14. PREPNITE ZOBRAZENIE TEPLoty Z °F NA °C

- a. Stlačte a podržte tlačidlo „9“ 3 sekundy.

15. NASTAVTE ČAS

- a. Stlačte a podržte tlačidlo „1“ 3 sekundy.
- b. Stlačením tlačidla „2“ prepínate medzi časom „AM“ a „PM“.
- c. Stlačením tlačidla „1“ zmeníte zobrazenie hodín.
- d. Stlačením tlačidla „2“ nastavte aktuálnu hodinu.
- e. Stlačením tlačidla „1“ prepínate medzi zobrazeniami minút.
- f. Stlačením tlačidla „2“ nastavte aktuálnu minútu.
- g. Stlačením tlačidla „#“ dokončíte nastavenie času.

16. RESETOVANIE ELEKTRONICKÉHO ZÁMKU NA TOVÁRENSKÉ NASTAVENIA

- a. Otvorte trezor (kód alebo odtlačok prsta).
- b. Stlačte tlačidlo SET (1) približne na 4 sekundy.
- c. Zaznejú tri pípnutia a displej sa rozsvieti na zeleno.
- d. Elektronický zámok bol resetovaný na nastavenia z výroby.

POZOR! Platný kód je 1 – 5 – 9, všetky uložené odtlačky prstov boli vymazané a nie je možné otvoriť žiadnym odtlačkom prsta.



BLACKFIRE

NAVODILA ZA UPORABO

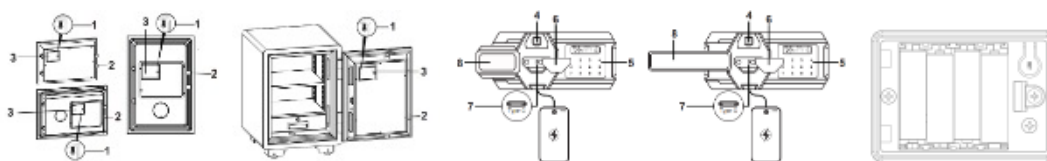
NEVARNOST:

Pred uporabo elektronske ključavnice ali nastavitvijo nove kode/prstnega odtisa natančno preberite ta navodila za uporabo. Ne prevzemamo nobene odgovornosti za okvare, ki nastanejo zaradi napačnih nastavitvev, uporabe sile ali nepravilnega ravnanja, niti za materialno škodo ali finančno izgubo, ki bi nastala na primer zaradi nepravilnega zaklepanja sefa. Priloženih ključev ne shranjujte v sefu.

- Vaš sef lahko odprete z enim od priloženih ključev za odpiranje v sili, kodo ali prstnim odtisom.
- Vsak pritisk tipke je potrjen z zvočnim signalom.
- Baterije niso vključene v obseg dobave; za optimalno delovanje elektronske ključavnice priporočamo uporabo visokokakovostnih alkalnih baterij AA (npr. VARTA® Longlife Power).
- Priporočljivo je, da baterije zamenjate po potrebi (ko odpiranje ni več mogoče), vendar vsaj enkrat letno.
- Sef je iz tovarne dobavljen s kodo 1 – 5 – 9, vendar vam zaradi varnostnih razlogov priporočamo, da kodo takoj spremenite v osebno kodo.
- Ob dostavi naprave ni mogoče odpreti s prstnim odtisom.

Vse druge funkcije so opisane v celotnem uporabniškem priročniku (glejte QR kodo):

- Nastavitev/odpiranje prek povezave USB
- Odklepanje s prstnim odtisom.
- Zamenjava baterije
- Deaktiviranje zaslona.
- Ponastavitev elektronske ključavnice na tovarniške nastavitve
- Nastavitev časa
- Shranjevanje prstnega odtisa.
- Čas zaklepanja po napačnem vnosu prstnega odtisa.
- Onemogočanje/omogočanje zvočnih signalov tipk
- Aktiviranje vibracijskega/gibalnega alarma.
- Preklop prikaza temperature (°C/°F)



1 Gumb SET
2 Zaklepna vijaka
3 Predal za baterije
4 Bralnik prstnih odtisov

5 Tipkovnica
6 Ključavnica za odpiranje v sili (pokrov)
7 Priključek za zunanje napajanje (USB tip C)

8 Ročaj
Powerbank NI priložen



1. ZAGON S KLJUČEM ZA ODPIRANJE V SILI



- Odstranite pokrov ključavnice za sprostitve v sili (6) tako, da ga nežno pritisnete na desni strani in ga dvignete.
- Vstavite enega od priloženih ključev za odpiranje v sili.
- Ključ za zasilno odklepanje obrnite v smeri urinega kazalca, dokler se ne ustavi.
- Obrnite ročico (8) do konca v nasprotni smeri urinega kazalca in odprite vrata.
- Ključ za zasilno odklepanje obrnite v nasprotni smeri urinega kazalca, dokler se ne ustavi.
- Odstranite ključ za odpiranje v sili.
- Odprite predal za baterije (3) na notranji strani vrat.
- V držalo vstavite štiri nove, visokokakovostne baterije AA (LR6) (upoštevajte pravilno polarnost).
- Zaslon se prižge in odštevava od 9 do 0.
- Elektronska ključavnica je zdaj delujoča.
- Zaprite predal za baterije (3).

2. ZAGON/ODPIRANJE Z USB POVEZAVO

- Priključite kabel USB (tip C) s prenosno baterijo (ni priložena) v priključek za zunanji napajalnik (7).
- Pritisnite tipko »#«.
- Vnesite tovarniško kodo 1 – 5 – 9.
- Pritisnite tipko »#«. Zaslišali boste dvojni zvočni signal, obroč okoli bralnika prstnih odtisov se bo prižgal zeleno in na zaslonu se bo prikazalo »ODPRTO«.
- Obrnite vrtljivi ročaj (8) do konca v nasprotni smeri urinega kazalca in odprite vrata.
- Odstranite kabel USB.
- Odprite predal za baterije (3) na notranji strani vrat.
- V držalo vstavite štiri nove, visokokakovostne baterije AA (LR6) (upoštevajte pravilno polarnost).
- Zaprite predal za baterije (3).
- Zaslon se prižge in odštevava od 9 do 0.
- Elektronska ključavnica je sedaj delujoča.

3. SPREMINJANJE KODE

(kodo spreminjajte samo pri odprtih vratih)

- Odprite vratca . Na kratko pritisnite gumb SET (1) na notranji strani predala za baterije; zaslišali boste pisk, bralnik prstnih odtisov in tipkovnica pa bosta zasvetila modro.
- Vnesite želeno kodo (najmanj 3, največ 8 števk).
- Za potrditev pritisnite tipko »#«.
- Zaslišita se dva piska, lučki tipkovnice in bralnika prstnih odtisov zasvetita zeleno, na zaslonu pa se prikaže »INTO-1«.
- Koda je bila uspešno spremenjena.

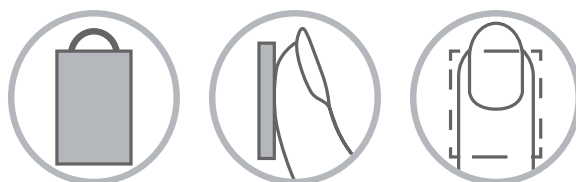


NEVARNOST: Če se med spreminjanjem kode oglasijo trije piski in se prikaže „NAPAKA“, koda ni bila spremenjena; začnite programiranje znova od točke a. Shranjeno kodo večkrat preizkusite z odprtimi vrati. Izbrana koda ostane nespremenjena tudi po menjavi baterije.

4. SHRANJEVANJE PRSTNEGA ODTISA

(Shranite lahko največ 100 prstnih odtisov)

Pri shranjevanju prstnega odtisa se prepričajte, da je prst trikrat pravilno nameščen na bralniku prstnih odtisov:



- Odprite vrata. Na kratko pritisnite gumb SET (1) na notranji strani vrat; zaslišal se bo zvočni signal, čitalnik prstnih odtisov in tipkovnica pa bosta zasvetila modro.
- Izbrani prst položite na bralnik prstnih odtisov (4).
- Ko se ogласi pisk in bralnik prstnih odtisov in tipkovnica zasvetita zeleno, umaknite prst z bralnika prstnih odtisov.
- Izbrani prst ponovno položite na bralnik prstnih odtisov (4).
- Ko se ogласi pisk in bralnik prstnih odtisov in tipkovnica zasvetita zeleno, umaknite prst z bralnika prstnih odtisov.
- Izbrani prst ponovno položite na bralnik prstnih odtisov (4).
- Ko se ogласi pisk in bralnik prstnih odtisov in tipkovnica zasvetita zeleno, umaknite prst z bralnika prstnih odtisov.
- Na zaslonu se prikaže »INTO-2« – prstni odtis je bil uspešno shranjen.

Če želite shraniti dodatne prstne odtise, začnite znova od točke a.

Shranjeni prstni odtis večkrat preizkusite pri odprtih vratih.

Izbrani prstni odtis se bo ohranil tudi po menjavi baterije.

Če se pri shranjevanju prstnega odtisa prikaže »POLNO«, je shranjenih že 100 prstnih odtisov in ni mogoče shraniti nobenih nadaljnjih prstnih odtisov.

5. ODPRITE S KODO

- Pritisnite tipko »#«.
- Vnesite dostopno kodo (1 – 5 – 9 ob dostavi).
- Pritisnite tipko »#«.
- Zasliši se dvojni signal, obroč okoli bralnika prstnih odtisov zasveti zeleno in na zaslonu se prikaže »ODPRTO«.
- V treh sekundah obrnite vrtljivi ročaj (8) v nasprotni smeri urinega kazalca, dokler se ne ustavi, in odprite vrata.

OPOZORILO! Po vnosu nepooblašene kode se bodo ogласili trije piski, prikazal se bo napis »NAPAKA« in obroč okoli bralnika prstnih odtisov bo zasvetil rdeče.

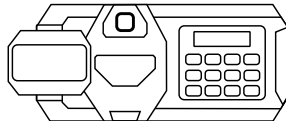


6. ODPRITE S PRSTNIM ODTISOM

- a. Držite pooblaščen prst na bralniku prstnih odtisov (4).
- b. Zasliši se dvojni signal, obroč okoli bralnika prstnih odtisov zasveti zeleno
- c. V treh sekundah obrnite vrtljivi ročaj (8) v nasprotni smeri urinega kazalca, dokler se ne ustavi, in odprite vrata.

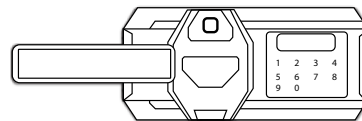
OPOZORILO! Če poskušate napravo odpreti z nepooblaščenim prstnim odtisom, se bodo oglasili trije piski, prikazalo se bo sporočilo »NAPAKA« in obroč okoli bralnika prstnih odtisov bo zasvetil rdeče.

7. ZAKLENITE SEF



Verzia A

- a. Úplne zatvorte dvierka.
- b. Otočite otočnú rukoväť (8) v smere hodi-
nových ručičiek, kým sa nezastaví.



Verzia B

- a. Úplne zatvorte dvierka
- b. Otočite otočnú rukoväť (8) v smere hodi-
nových ručičiek, kým sa nezastaví.

Uistite sa, že trezor je správne uzamknutý.

8. ZAKLEPANJE PO NAPAČNEM VNOSU / NAPAČNEM PRSTNEM ODTISU

Če petkrat vnesete napačno kodo ali če za odklepanje naprave petkrat uporabite nepooblaščen prstni odtis, se bo za približno 30 sekund oglasil alarm in začelo se bo 210-sekundno obdobje zaklepanja. V tem 210-sekundnem obdobju vnos kode ali odklepanje s pooblaščenim prstnim odtisom ni mogoče. Na začetku obdobja zaklepanja se bo prikazalo »HOLd – 210« in odštevanje se bo začelo od 210 do 0. Po izteku obdobja zaklepanja se bo zaslon izklopil.

9. ZAMENJAVA BATERIJE

Če petkrat vnesete napačno kodo ali če za odklepanje naprave petkrat uporabite nepooblaščen prstni odtis, se bo za približno 30 sekund oglasil alarm in začelo se bo 210-sekundno obdobje zaklepanja. V tem 210-sekundnem obdobju vnos kode ali odklepanje s pooblaščenim prstnim odtisom ni mogoče. Na začetku obdobja zaklepanja se bo prikazalo »HOLd – 210« in odštevanje se bo začelo od 210 do 0. Po izteku obdobja zaklepanja se bo zaslon izklopil.



10. IZKLOP ZVOČNIH SIGNALOV

- a. Pritisnite in držite tipko »*« 3 sekunde
- b. Na zaslonu se prikaže »IZKLOP ZVOČNA«.

11. AKTIVIRAJTE ZVOČNE SİGNALÉ

- a. Pritisnite in držite tipko »*« 3 sekunde.
- b. Na zaslonu se prikaže »ZVOK VKLOPLJEN«.

12. ONEMOGOČITE PRIKAZ NA ZASLONU:

- a. Pritisnite tipko »#«.
- b. Pritisnite tipko »*« – vnos tipke ne bo prikazan na zaslonu.
- c. Ob dostavi vnesite dostopno kodo (1 – 5 – 9).
- d. Pritisnite tipko »#«.
- e. Obrnite vrtljivi ročaj (8) v nasprotni smeri urinega kazalca, dokler se ne ustavi, in odprite vrata.

Prikaz je bil deaktiviran samo za izveden postopek odpiranja – za vsako nadaljnje odpiranje, pri katerem je treba prikaz deaktivirati, morate ponoviti postopek, opisan od točke b.

13. AKTIVIRAJTE ALARM ZA VIBRACIJE IN GIBANJE

Če se alarm aktivira, se bo ob stresanju ali premikanju sefa 30 sekund oglasil alarmni zvok.

- a. Medtem ko je elektronska ključavnica neaktivna, na kratko pritisnite gumb "0".
- b. Na zaslonu se prikaže »BELL – ON« in oglasi se zvočni signal.
- c. Alarm je aktiviran.

POZOR! Vibracijski/gibalni alarm lahko deaktivirate z vnosom pooblašene kode ali s pooblaščenim prstom.



14. PREKLOP PRIKAZA TEMPERATURE (°C/°F)

- a. Pritisnite in držite tipko "9" 3 sekunde.

15. NASTAVITE ČAS

- a. Pritisnite gumb "1" za 3 sekunde.
- b. Pritisnite gumb "2", da preklapljate med časom "AM" in "PM".
- c. Pritisnite gumb "1", da spremenite prikaz ur.
- d. Pritisnite gumb "2", da nastavite trenutno uro.
- e. Za preklapljanje med prikazi minut pritisnite gumb "1".
- f. Pritisnite gumb "2", da nastavite trenutno minuto.
- g. Za dokončanje nastavitve časa pritisnite tipko »#«.

16. PONASTAVITE ELEKTRONSKO KLJUČAVNICO NA TOVARNIŠKE NASTAVITVE

- a. Odprite sef (koda ali prstni odtis).
- b. Pritisnite gumb SET (1) približno 4 sekunde.
- c. Zaslišijo se trije piski in zaslon zasveti zeleno.
- d. Elektronska ključavnica je bila ponastavljena na tovarniške nastavitve.

POZOR! Vibracijski/gibalni alarm lahko deaktivirate z vnosom pooblašene kode ali s pooblaščenim prstom.

BLACKFIRE UPUTE ZA UPORABU

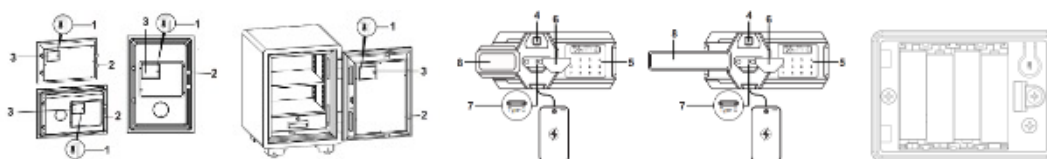
!!NEVARNOST:

Molimo pažljivo pročitajte ove upute za uporabu prije rukovanja elektroničkom bravom ili postavljanja novog koda ili otiska prsta. Ne preuzimamo nikakvu odgovornost za kvarove uzrokovane neispravnim podešavanjem, upotrebom sile ili nepravilnim rukovanjem, niti za materijalnu štetu ili financijske gubitke nastale, na primjer, zbog nepravilnog zaključavanja sefa. Ne pohranjujte isporučene ključeve unutar sefa.

- Vaš sef možete otvoriti jednim od priloženih ključeva za hitno otvaranje, kodom ili otiskom prsta.
- Svaki pritisak tipke potvrđuje se zvučnim signalom.
- Baterije nisu uključene u isporuku; za optimalne performanse elektroničke brave preporučujemo korištenje visokokvalitetnih AA alkalnih baterija (npr. VARTA® Longlife Power).
- Preporučuje se zamjena baterija po potrebi (kada otvaranje više nije moguće), ali najmanje jednom godišnje.
- Sef se isporučuje iz tvornice s kodom 1 – 5 – 9, ali iz sigurnosnih razloga preporučujemo da odmah promijenite kod u osobni kod.
- Nije moguće otvoriti uređaj otiskom prsta prilikom isporuke.

Sve ostale funkcije opisane su u cjelovitom korisničkom priručniku (vidi QR kod):

- Postavljanje/Otvaranje putem USB veze
- Otključavanje otiskom prsta.
- Zamjena baterija
- Deaktiviraj prikaz na zaslonu.
- Vratite elektroničku bravu na tvorničke postavke
- Postavi vrijeme.
- Spremanje otiska prsta.
- Vrijeme zaključavanja nakon pogrešnog unosa otiska prsta.
- Isključi/uključi zvuk tipki.
- Aktiviraj vibraciju/alarm pokreta.
- Prebaci prikaz temperature s °C na °F.



1 Tipka SET
2 Vijka za zaključavanje
3 Pretinac za baterije
4 Čitač otiska prsta

5 Tipkovnica
6 Brava za hitno otvaranje (poklopac)
7 Priključak za vanjsko napajanje (USB Type-C)

8 Ručka
power bank nije uključen



- a. Skinite poklopac brave za hitno otvaranje (6) laganim pritiskom na desnu stranu i podizanjem.
- b. Umetnite jedan od isporučenih ključeva za hitno otvaranje.
- c. Okrenite ključ za hitno otvaranje u smjeru kazaljke na satu dok se ne zaustavi.
- d. Okrenite ručku (8) potpuno suprotno od smjera kazaljke na satu i otvorite vrata.
- e. Okrenite ključ za hitno otvaranje suprotno od smjera kazaljke na satu dok se ne zaustavi.
- f. Izvadite ključ za hitno otvaranje.
- g. Otvorite odjeljak za baterije (3) s unutarnje strane vrata.
- h. Umetnite četiri nove, visokokvalitetne AA (LR6) baterije u držač (obratite pozornost na ispravan polaritet).
- i. Zaslona se pali i odbrojava od 9 do 0.
- j. Elektronička brava je sada u funkciji.
- k. Zatvorite odjeljak za baterije (3).

2. POKRETANJE / OTVARANJE POMOĆU USB VEZE

- a. Uključite USB kabel (Type-C) s power bankom (nije uključen) u priključak za vanjsko napajanje (7).
- b. Pritisnite tipku „#“.
- c. Unesite tvornički kod 1 – 5 – 9.
- d. Pritisnite tipku „#“. Oglasit će se dvostruki signal, prsten oko čitača otiska prsta zasvijetlit će zeleno, a na zaslonu će se prikazati „OPEN“ (OTVORENO).
- e. Okrenite rotirajuću ručku (8) potpuno suprotno od smjera kazaljke na satu i otvorite vrata.
- f. Uklonite USB kabel.
- g. Otvorite odjeljak za baterije (3) s unutarnje strane vrata.
- h. Umetnite četiri nove, visokokvalitetne AA (LR6) baterije u držač (pazite na ispravan polaritet).
- i. Zatvorite odjeljak za baterije (3).
- j. Zaslona se pali i odbrojava od 9 do 0.
- k. Elektronička brava je sada u funkciji.

3. PROMJENA KODA

(kod mijenjajte samo dok su vrata otvorena)

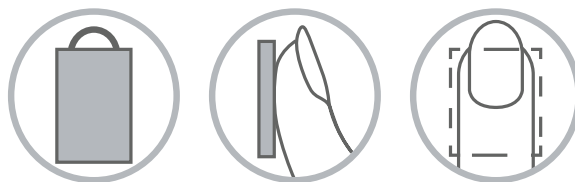
- a. Otvorite vrata. Kratko pritisnite tipku SET (1) s unutarnje strane odjeljka za baterije; oglasit će se zvučni signal, a čitač otiska prsta i tipkovnica će zasvijetliti plavo.
- b. Unesite željeni kod (minimalno 3, maksimalno 8 znamenki).
- c. Pritisnite tipku „#“ za potvrdu.
- d. Oglašavaju se dva zvučna signala, lampice tipkovnice i čitača otiska prsta svijetle zeleno, a na zaslonu se prikazuje „INTO -1 „.
- e. Kod je uspješno promijenjen.

OPASNOST: Ako se tijekom promjene koda začuju tri zvučna signala i prikaže se „ERROR“, kod nije promijenjen; ponovno pokrenite programiranje od točke a. Testirajte spremljeni kod nekoliko puta s otvorenim vratima. Odabrani kod ostat će nepromijenjen čak i nakon zamjene baterije.

4. SPREMANJE OTISKA PRSTA

(Može se pohraniti najviše 100 otisaka prstiju)

Prilikom spremanja otiska prsta, provjerite je li prst pravilno postavljen na čitač otiska prsta tri puta:



- a. Otvorite vrata. Kratko pritisnite tipku SET (1) s unutarnje strane vrata; oglasit će se zvučni signal, a čitač otiska prsta i tipkovnica će zasvijetliti plavo.
- b. Postavite odabrani prst na čitač otiska prsta (4).
- c. Kada se začuje zvučni signal i čitač otiska prsta i tipkovnica zasvijetle zeleno, maknite prst s čitača otiska prsta.
- d. Ponovno stavite odabrani prst na čitač otiska prsta (4).
- e. Kada se začuje zvučni signal i čitač otiska prsta i tipkovnica zasvijetle zeleno, maknite prst s čitača otiska prsta.
- f. Ponovno stavite odabrani prst na čitač otiska prsta (4).
- g. Kada se oglasi dvostruki zvučni signal i čitač otiska prsta i tipkovnica zasvijetle zeleno, maknite prst s čitača otiska prsta.
- h. Na zaslonu se prikazuje „INTO -2 “ – otisak prsta je uspješno spremljen.

Za spremanje dodatnih otisaka prstiju, počnite ponovno od točke a.

Testirajte spremljeni otisak prsta nekoliko puta s otvorenim vratima.

Odabrani otisak prsta bit će sačuvan čak i nakon promjene baterije.

Ako se prilikom spremanja otiska prsta prikaže „PUNO“, to znači da je već spremljeno 100 otisaka prstiju i ne mogu se spremati daljnji otisci prstiju.

5. OTVORI S KODOM

- a. Pritisnite tipku „#“.
- b. Unesite pristupni kod (1 – 5 – 9 prilikom isporuke).
- c. Pritisnite tipku „#“.
- d. Oglašava se dvostruki signal, prsten oko čitača otiska prsta svijetli zeleno, a na zaslonu se prikazuje „OPEN“.
- e. U roku od tri sekunde okrenite rotirajuću ručku (8) u smjeru suprotnom od kazaljke na satu dok se ne zaustavi i otvorite vrata.

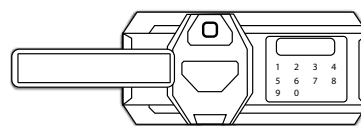
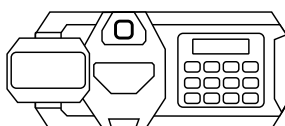
UPOZORENJE! Nakon unosa neovlaštenog koda, oglasit će se tri zvučna signala, prikazat će se „ERROR“ (GREŠKA), a prsten oko čitača otiska prsta zasvijetlit će crveno.

6. OTVORI OTISKOM PRSTA

- Držite ovlaštenu prst na čitaču otiska prsta (4).
- Oglašava se dvostruki signal, prsten oko čitača otiska prsta svijetli zeleno, a na zaslonu se prikazuje „OPEN“.
- U roku od tri sekunde okrenite rotirajuću ručku (8) u smjeru suprotnom od kazaljke na satu dok se ne zaustavi i otvorite vrata.

UPOZORENJE! Ako se pokuša otvoriti uređaj neovlaštenim otiskom prsta, oglasit će se tri zvučna signala, prikazat će se „ERROR“ (POGREŠKA), a prsten oko čitača otiska prsta zasvijetlit će crveno.

7. ZAKLENITE SEF



Verzija A

- Potpuno zatvorite vrata.
- Okrenite rotirajuću ručku (8) u smjeru kazaljke na satu dok se ne zaustavi.

Verzija B

- Potpuno zatvorite vrata.
- Rotirajuća ručka (8) se automatski pomiče unutra. U smjeru kazaljke na satu dok se ne zaustavi.

Provjerite je li sef pravilno zaključan.

8. ZAKLJUČAVANJE NAKON POGREŠNOG UNOSA / POGREŠNOG OTISKA PRSTA

Ako se pet puta unese netočan kod ili se neovlaštenu otisak prsta koristi za otključavanje uređaja pet puta, oglasit će se alarm otprilike 30 sekundi i započet će razdoblje zaključavanja od 210 sekundi. Tijekom tog razdoblja od 210 sekundi nije moguć unos koda ili otključavanje ovlaštenim otiskom prsta. Na početku razdoblja zaključavanja prikazat će se „HOLD – 210“ i započet će odbrojavanje od 210 do 0. Nakon isteka razdoblja zaključavanja, zaslon će se isključiti.

9. ZAMJENA BATERIJE

Ako se nakon pritiska tipke „#“ prikaže „LoBatte“ ili „LO-BATTE“, umetnute baterije imaju vrlo malo energije i trebali biste ih što prije zamijeniti novim visokokvalitetnim AA baterijama.

Ako se nakon unosa ispravnog koda ili postavljanja autoriziranog otiska prsta začuju dva zvučna signala i na zaslonu se prikaže „OPEN“ te nije moguće otvoriti, umetnute baterije su vrlo vjerojatno preslabe za otvaranje.

Za zamjenu umetnutih baterija novim, visokokvalitetnim baterijama, otvorite sef kako je opisano u odjeljku **„PUŠTANJE U RAD S KLJUČEM ZA HITNO OTVARANJE“** ili **„PO-KRETANJE / OTVARANJE S USB PRIKLJUČKOM“**.

10. ONEMOGUĆI ZVUČNE SIGNALS

- a. Pritisnite i držite tipku „*“ 3 sekunde.
- b. Na zaslonu se prikazuje „ZVUK ISKLJUČEN“.

11. AKTIVIRAJTE ZVUČNE SIGNALS

- a. Pritisnite i držite tipku „*“ 3 sekunde.
- b. Na zaslonu se prikazuje „ZVUK UKLJUČEN“.

12. ONEMOGUĆAVANJE PRIKAZA NA ZASLONU:

Ako ne želite da se kod prikazuje na zaslonu prilikom unosa, postupite na sljedeći način.

- a. Pritisnite tipku „#“.
- b. Pritisnite tipku „*“ – uneseni podaci neće biti prikazani na zaslonu.
- c. Unesite pristupni kod prilikom isporuke (1 – 5 – 9).
- d. Pritisnite tipku „#“.
- e. Pritisnite okretnu ručku (8) u smjeru suprotnom od kazaljke na satu dok se ne zaustavi i otvorite vrata.

Zaslon je bio deaktiviran samo za provedeni postupak otvaranja – za svako sljedeće otvaranje gdje bi se zaslon trebao deaktivirati, morate ponovno postupiti kako je opisano od točke b.

13. AKTIVIRAJTE ALARM ZA UDAR I POKRET

Ako se alarm aktivira, ton alarma će se oglasiti 30 sekundi ako se sef protrese ili pomakne.

- a. Kratko pritisnite tipku „0” dok je elektronika brava neaktivna.
- b. Na zaslonu se prikazuje „BELL – ON” i
- c. oglašava se zvučni signal.
- c. Alarm je aktiviran.

PAŽNJA! Vibracijski/alarm pokreta može se deaktivirati unosom ovlaštenog koda ili ovlaštenim prstom.

14. PREBACI PRIKAZ TEMPERATURE S °F NA °C

Ako ne želite da se kod prikazuje na zaslonu prilikom unosa, postupite na sljedeći način.

- a. Pritisnite i držite tipku „9” 3 sekunde.

15. POSTAVLJANJE VREMENA

- a. Pritisnite tipku „1” 3 sekunde.
- b. Pritisnite tipku „2” za prebacivanje između „AM” i „PM” vremena.
- c. Pritisnite tipku „1” za promjenu prikaza sati.
- d. Pritisnite tipku „2” za postavljanje trenutnog sata.
- e. Pritisnite tipku „1” za prebacivanje između prikaza minuta.
- f. Pritisnite tipku „2” za postavljanje trenutne minute.
- g. Pritisnite tipku „#” za dovršetak podešavanja vremena.

16. RESETIRANJE ELEKTRONIČKE BRAVE NA TVORNIČKE POSTAVKE

- a. a. Otvorite sef (kodom ili otiskom prsta).
- b. b. Pritisnite tipku SET (1) otprilike 4 sekunde.
- c. c. Oglašavaju se tri zvučna signala i zaslon svijetli zeleno.
- d. d. Elektronička brava je resetirana na tvorničke postavke.

PAŽNJA! Važeći kod je 1 – 5 – 9, svi pohranjeni otisci prstiju su izbrisani i nije moguće otvoriti s bilo kojim otiskom prsta.